



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 16.7.2014.
COM(2014) 465 final

2014/0217 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

**o osnivanju Agencije Europske unije za osposobljavanje u području provedbe zakona
(Cepol) i o stavljanju izvan snage i zamjeni Odluke Vijeća 2005/681/PUP**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

1.1. Politički kontekst

Europskoj policijskoj akademiji (CEPOL), koja je 2005. osnovana kao agencija EU-a Odlukom Vijeća 2005/681/PUP¹, povjerene su aktivnosti osposobljavanja viših policijskih službenika. Cilj joj je olakšati suradnju između nacionalnih policijskih snaga organiziranjem tečajeva s europskom dimenzijom policijskog djelovanja. Ona također utvrđuje zajedničke kurikule o određenim temama, širi relevantno istraživanje i najbolju praksu, koordinira programe razmjene viših policijskih službenika i instruktora i u posebnim projektima može sudjelovati kao partner korisnika bespovratnih sredstava EU-a. Uredbom (EU) br. 543/2014 od 15. svibnja 2014. o izmjeni Odluke Vijeća 2005/681/PUP, koja je stupila na snagu 29. svibnja 2014., sjedište joj je premješteno iz Bramshilla u Ujedinjenoj Kraljevini u Budimpeštu u Mađarskoj.

Komisija je 27. ožujka 2013. predložila Uredbu kojom će se nadograditi pravni okvir za Europski policijski ured (Europol)². U odnosu na CEPOL i osposobljavanje službenika odgovornih za provedbu zakona, tim su se prijedlogom nastojala ostvariti tri cilja. Prvo, predloženo je spajanje CEPOL-a s Europolom radi stvaranja sinergija između operativne provedbe zakona i aktivnosti osposobljavanja te radi administrativnih ušteda sredstava koja bi se mogla uložiti u osposobljavanje. Drugo, nastojala se ojačati sposobnost objedinjene agencije za pružanje potpore osposobljavanju u području provedbe zakona u EU-u davanjem nužnih ovlasti za provedbu europskog programa osposobljavanja u području provedbe zakona (LETS) koji je Komisija objavila istovremeno s prijedlogom nove uredbe o Europolu³. Treće, cilj mu je bio uskladiti pravila o upravljanju Europolom sa Zajedničkim pristupom o decentraliziranim agencijama EU-a, koji su u srpnju 2012. prihvatili Europski parlament, Vijeće i Komisija.

Europski parlament i Vijeće nisu se složili s predloženim spajanjem CEPOL-a s Europolom. Umjesto toga, 6. svibnja 2014. donesena je uredba (koju su predložile države članice u skladu s člankom 76. UFEU-a i na temelju članka 87. stavka 2. točke (b) UFEU-a) kojom je sjedište CEPOL-a kao neovisne agencije premješteno u Budimpeštu u Mađarskoj⁴. Zbog protivljenja predloženom spajanju, Europski parlament i Vijeće nisu detaljno raspravljali o ostalim dijelovima prijedloga Europola u vezi s osposobljavanjem.

Uredbom kojom se CEPOL premješta u Budimpeštu u Mađarskoj poziva se Komisija da dostavi izvješće o učinkovitosti provedbe Odluke popraćeno, ako je primjenjivo, zakonodavnim prijedlogom o osnivanju agencije. Ovim se prijedlogom uredbe odgovara na taj poziv. Njime se također odražava poziv iz Stockholmskog programa⁵ u vezi s unaprjeđenjem osposobljavanja o pitanjima povezanima s EU-om i sustavnim osiguravanjem dostupnosti takvog osposobljavanja svim relevantnim djelatnicima odgovornima za provedbu zakona, kao i zahtjev Europskog parlamenta o uspostavi europske politike za osposobljavanje službenika odgovornih za provedbu zakona za potrebe borbe protiv sve složenijih teških

¹ SL L 256 od 1. listopada 2005.

² COM(2013) 173/2 završna verzija

³ COM(2013) 172 završna verzija

⁴ Tom se uredbom mijenja članak 4. Odluke Vijeća 2005/681/PUP kojim se kao sjedište određuje Bramshill u Ujedinjenoj Kraljevini.

⁵ Stockholmski program – otvorena i sigurna Europa koja služi svojim građanima i štiti ih, SL C 115, 4.5.2010., str. 1.

kaznenih djela s međunarodnom dimenzijom⁶. On je u skladu s prioritetima utvrđenima u Strategiji unutarnje sigurnosti EU-a na djelu⁷ i sa zajedničkim pristupom o decentraliziranim agencijama EU-a. Potreba za razvojem politike osposobljavanja službenika odgovornih za provedbu zakona na razini EU-a s ciljem podupiranja praktične suradnje i potpune provedbe LETS-a također je istaknuta u Komunikaciji Komisije pod nazivom „Put ka ostvarenju otvorene i sigurne Europe”⁸ kao jedan od glavnih prioriteta za budućnost.

Ovaj se prijedlog Uredbe nastavlja (osim u odnosu na pitanje spajanja CEPOL-a s Europolom o kojem su suzakonodavci već odlučili) na pripremne aktivnosti Komisije iz 2011. i 2012. za modernizaciju pravne osnove CEPOL-a. Njime se stoga osigurava pravni okvir za novi CEPOL, sa sveobuhvatnijim ciljevima i moderniziranim upravljanjem, kojim se ukida i zamjenjuje CEPOL osnovan Odlukom Vijeća 2005/681/PUP.

1.2. Opći cilj

EU je u posljednjem desetljeću svjedočio porastu teškog i organiziranog kriminala i pojavi sve raznolikijih uzoraka kriminala.⁹ U okviru Europolove procjene prijetnje teškog i organiziranog kriminala u EU-u iz 2013. (SOCTA 2013.) utvrđeno je da je „teški i organizirani kriminal sve dinamičnija i složenija pojava koja i dalje predstavlja značajnu prijetnju za sigurnost i blagostanje EU-a.”¹⁰ Protiv transnacionalnog kriminala moguće se boriti samo prekograničnom suradnjom između policije, carine, granične policije i drugih tijela. Ako ta tijela nisu odgovarajuće osposobljena i ako nema dovoljno uzajamnog povjerenja, njihova suradnja neće biti učinkovita. U takvom je kontekstu strateške i operativne ciljeve u borbi protiv organiziranog i teškog prekograničnog kriminala i terorizma potrebno poduprijeti dosljednim, priznatim i visokokvalitetnim osposobljavanjem u specijaliziranim i prioritetnim područjima na središnjoj razini za službenike EU-a odgovorne za provedbu zakona koji sudjeluju u transnacionalnoj suradnji.

Stoga je opći je cilj ovog prijedloga Uredbe poboljšati sigurnost EU-a time što će CEPOL primijeniti novi pristup osposobljavanju djelatnika odgovornih za provedbu zakona u EU-u u skladu s prioritetima za operativnu suradnju u provedbi zakona koji se stalno mijenjaju.

Novi pristup osposobljavanju (ili sustav podučavanja) utvrđen je u Europskom programu osposobljavanja u području provedbe zakona (LETS) čiji je cilj pružiti službenicima odgovornima za provedbu zakona na svim razinama (od policijskih službenika do djelatnika granične policije i carinika te, ako je primjenjivo, ostalih državnih dužnosnika, kao što su državni odvjetnici) znanje i vještine koji su im potrebni za djelotvorno sprječavanje i suzbijanje prekograničnog kriminala učinkovitom suradnjom s kolegama u drugim državama članicama, agencijama EU-a, trećim zemljama i međunarodnim organizacijama.

U cilju ostvarenja tog općeg cilja, ovim se prijedlogom Uredbe CEPOL-u daju dva glavna zadatka: **1)** pružanje odgovarajućeg osposobljavanja i razmjena na razini EU-a i **2)** koordinacija provedbe Europskog programa osposobljavanja u području provedbe zakona (LETS) provođenjem strateških procjena potreba za izobrazbom i osiguravanjem zajedničkog okvira za kvalitetu obrazovanja u području provedbe zakona.

⁶ Izvješće Posebnog odbora za organizirani kriminal, korupciju i pranje novca od 22.2.2013. i Rezolucija Europskog parlamenta od 2. travnja 2014. o srednjoročnoj reviziji Stockholmskog programa.

⁷ COM(2010) 673 završna verzija

⁸ COM(2014) 154 završna verzija

⁹ Europol (2011.) Procjena prijetnje organiziranog kriminala u EU-u

¹⁰ Europol (2013.) Procjena prijetnje teškog i organiziranog kriminala (SOCTA).

2. REZULTATI SAVJETOVANJA SA ZAINTERESIRANIM STRANAMA I PROCJENE UČINKA

Razgovori između Komisije i predstavnika Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Upravnog odbora Europol-a i Upravnog odbora CEPOL-a te predstavnika nacionalnih parlamenata o pripremama za reformu Europol-a, CEPOL-a i osposobljavanja u području provedbe zakona o EU-u održani su u 2010. i 2011.

2.1. Vanjske studije

Vanjska **petogodišnja evaluacija** CEPOL-a provedena je u 2010. – 2011. u skladu s člankom 21. Odluke o CEPOL-u¹¹. Završno izvješće dostavljeno je Upravnom odboru CEPOL-a 31. siječnja 2011.¹² U okviru neovisne **vanjske studije**, koja je naručena za potrebe pripreme Procjene učinka, ocijenjen je rad CEPOL-a i zakonodavstva kojim je uređen CEPOL u svjetlu ciljeva Stockholmskog programa te su analizirani učinci mogućeg budućeg djelovanja. Provedena su savjetovanja s velikim brojem dionika, posebno predstavnika CEPOL-a, nacionalnih dionika, korisnika CEPOL-ovih aktivnosti i stručnjaka u području policijske suradnje i osposobljavanja. Studija je dostavljena Komisiji 23. travnja 2012.¹³.

2.2. Vanjska savjetovanja

Osim toga, Komisija je sve države članice uključila u ocjenu primjene Odluke o CEPOL-u i u njezinu reviziju. U kontekstu nekoliko radionica, koje je Komisija organizirala u drugoj polovini 2011. i prvoj polovini 2012., razgovaralo se o budućoj ulozi CEPOL-a u cilju prikupljanja ideja o Europskom programu osposobljavanja. Komisija je 7. veljače 2012. organizirala savjetodavnu radionicu s 20 sudionika, uglavnom iz UK, FR, DE, ES, DK, BE, SK, PL, CEPOL-a, u cilju procjene problema i preporuka koji su utvrđeni u studiji i radi razmatranja alternativa. Komisija je 3. svibnja 2012. organizirala savjetodavnu konferenciju sa 60 sudionika iz svih država članica.

2.3. Unutarnja savjetovanja

GU HOME organizirao je unutarnje savjetovanje uspostavom posebne međusektorske skupine u kojoj su sudjelovali predstavnici glavnih uprava SG, SJ, DG HR, BUDG, JUST, IAS, OLAF i EEAS. Sastanci međusektorske skupine održani su 15. ožujka, 21. svibnja i 5. lipnja 2012.

2.4. Procjena učinka

U skladu s politikom „boljeg zakonodavnog uređenja”, Komisija je provela dvije procjene učinka mogućih politika o Europolu i CEPOL-u.

Procjena učinka o CEPOL-u osnivala se na dva cilja politike: (i) osiguranje kvalitetnijeg, objedinjenijeg i dosljednijeg osposobljavanja za veći broj službenika odgovornih za provedbu zakona u pitanjima prekograničnog kriminala i (ii) uspostave okvira za ostvarivanje tog cilja u skladu sa Zajedničkim pristupom o decentraliziranim agencijama EU-a. Pri predstavljanju Programa osposobljavanja u području provedbe zakona, za čiju će provedbu biti potrebna dodatna sredstva, Komisija je analizirala različite mogućnosti, uključujući jačanje i usmjeravanje CEPOL-a kao zasebne agencije i spajanje, djelomično ili potpuno, funkcija CEPOL-a i Europol-a u novu agenciju Europol.

¹¹ Studija o petogodšnjoj evaluaciji rada CEPOL-a, 21.1.2011., Consortium Blomeyer & Sanz, Centre for Strategy and Evaluation Studies LLP and Evalutility Ltd.

¹² www.cepol.europa.eu

¹³ Studija o izmjenama Odluke Vijeća 20905/681/PUP o osnivanju CEPOL-a. Završno izvješće 21.4.2012 - GHK Consultants.

Prema utvrđenoj metodologiji Komisije za svaku su mogućnost politike, uz pomoć upravljačke skupine u službi, procijenjeni učinak na sigurnost, troškove (uključujući na proračun institucija EU-a) i temeljna prava.

Na temelju analize općeg učinka, u kontekstu prijedloga Uredbe o Europolu, odabrana je preferirana mogućnost politike, odnosno, spajanje CEPOL-a s Europolom. Međutim, Europski parlament i Vijeće nisu se složili s predloženim spajanjem niti s drugom mogućnošću zajedničkog smještaja obje agencije u Haagu u Nizozemskoj¹⁴ i odlučili su premjestiti CEPOL, kao neovisnu agenciju, u Budimpeštu.

U skladu s time, u ovom se prijedlogu uredbe CEPOL zadržava kao neovisna agencija sa sjedištem u Budimpešti. Odabirom bilo koje druge mogućnosti nastali bi dodatni troškovi i nastala bi nesigurnost za budućnost Agencije i njezino osoblje što bi imalo negativan učinak na njezinu sposobnost za ostvarivanje ciljeva.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Pravna je osnova za ovaj prijedlog članak 87. stavak 2. točka (b) Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Cilj i sadržaj zakonodavnog prijedloga

Ciljevi su ovog prijedloga sljedeći:

osigurati CEPOL-u odgovarajući zakonski mandat i nužna sredstva za provedbu izobrazbe utvrđene u Komunikaciji Komisije o LETS-u koja je objavljena u ožujku 2013.; poboljšati upravljanje CEPOL-om ostvarivanjem veće učinkovitosti i njegovim usklađivanjem s načelima propisanim u zajedničkom pristupu o decentraliziranim agencijama EU-a.

Provedba europskog pristupa osposobljavanju

Cilj je Komunikacije Komisije o LETS-u učiniti djelotvornijim odgovor EU-a na zajedničke sigurnosne izazove, podići policijski standard diljem EU-a i potaknuti razvoj zajedničke kulture provedbe zakona kao sredstva jačanja uzajamnog povjerenja i suradnje. Njime se nastoje utvrditi i ukloniti razlike u postojećem osposobljavanju tijela za provedbu zakona povezanog s pitanjima prekogranične suradnje u EU-u podupiranjem te, po potrebi, koordiniranjem programa izobrazbe koju pružaju europski i nacionalni centri izvrsnosti¹⁵. U cilju provedbe osposobljavanja predviđenog u Komunikaciji, ovim se prijedlogom Uredbe nastoje CEPOL-u osigurati odgovarajući zakonski mandat i nužna sredstva.

Prošireno je područje primjene CEPOL-ova mandata te on stoga može podupirati, razvijati, pružati i koordinirati aktivnosti učenja službenika u području provedbe zakona na svim razinama (ne samo viših policijskih službenika što je slučaj sa postojećom Odlukom o

¹⁴ U okviru scenarija zajedničkog smještaja, CEPOL bi zadržao svoju pravnu neovisnost, upravu, proračun, misiju i mandat, ali bi s Europolom dijelio neke administrativne službe.

¹⁵ Komunikacija Komisije o LETS-u temelji se na utvrđivanju potreba za osposobljavanjem i izvedbom koje provodi CEPOL, savjetovanjima sa stručnjacima iz država članica i agencijama PUP-a na četirima stručnim sastancima te trima konferencijama održanima 2011. i 2012. godine na kojima su sudjelovali zastupnici Europskog parlamenta.

CEPOL-u) te carinskim djelatnicima i ostalim službenicima koji se bave prekograničnim pitanjima.

U prijedlogu se predviđa da će Agencija zadržati strukturu mreže u kojoj su objedinjeni instituti država članica za osposobljavanje službenika u području provedbe zakona i povezivanje s nacionalnom jedinicom u svakoj državi članici.

Ciljevi CEPOL-a ažurirani su i razjašnjeni kako bi Agencija mogla pojačati svijest i znanje o međunarodnim instrumentima i instrumentima Unije, institucijama, agencijama i tijelima Europske unije; poticati razvoj regionalne i bilateralne suradnje među državama članicama; baviti se posebnim tematskim područjima kriminala i policijskih aktivnosti u kojima se osposobljavanjem na razini EU-a, uz nacionalnu razinu, može dodati vrijednost i pružiti odgovarajuće i pripremno osposobljavanje za sudjelovanje u civilnim misijama u trećim zemljama.

CEPOL-ovi zadaci definirani su u ovoj Uredbi na temelju strateške procjene potreba za osposobljavanjem u vezi s prioritetima EU-a u području unutarnje sigurnosti i vanjskim aspektima, u skladu s odgovarajućim ciklusima politika i uvođenjem akreditiranog sustava potvrđivanja.

Poboljšano upravljanje

Prijedlogom se poboljšava upravljanje CEPOL-om usklađivanjem postupaka, posebno u odnosu na upravni odbor i izvršnog direktora, i usklađivanjem CEPOL-a s načelima propisanim u zajedničkom pristupu o decentraliziranim agencijama EU-a, vodeći računa o tome da bi se CEPOL, kao centar aktivnosti učenja EU-a, trebao nastaviti oslanjati na mrežu zavoda za osposobljavanje država članica i povezati se s jedinstvenom nacionalnom jedinicom u svakoj državi članici.

Komisija i države članice imaju svoje predstavnike u upravnom odboru CEPOL-a. U skladu s mandatom Agencije, članovi upravnog odbora imenuju se na temelju svog znanja o osposobljavanju službenika odgovornih za provedbu zakona, uzimajući u obzir potrebne upravljačke, administrativne sposobnosti i sposobnosti upravljanja proračunom. Znanstveni bi odbor trebao savjetovati upravni odbor o tehničkim pitanjima osposobljavanja (znanstveni odbor za osposobljavanje).

Upravnom odboru trebale bi biti dane potrebne ovlasti, osobito za donošenje proračuna, provjeravanje njegova izvršavanja, usvajanje prikladnih financijskih pravila i dokumenata planiranja, uspostavljanje transparentnih radnih postupaka u vezi s donošenjem odluka izvršnog direktora Europolu, za usvajanje godišnjeg izvješća o radu i za imenovanje izvršnog direktora.

U cilju osiguranja učinkovitog svakodnevnog rada CEPOL-a, izvršni je direktor njegov zakonski zastupnik i rukovoditelj. Izvršni je direktor u izvršavanju svojih zadataka potpuno neovisan i osigurava da CEPOL izvršava zadatke predviđene ovom Uredbom. Izvršni direktor osobito bi trebao biti odgovoran za pripremu dokumenata u vezi s proračunom i planiranjem koji se dostavljaju Upravnom odboru na odlučivanje te za provedbu godišnjih i višegodišnjih programa rada Europolu i drugih dokumenata planiranja.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Donošenje ove Uredbe neće imati dodatni financijski utjecaj kako je opisano u priloženom zakonodavnom financijskom izvještaju. U iznosima koji su uključeni u financijski izvještaj kombiniran je predviđeni ukupni iznos za CEPOL koji je planiran za financijsko razdoblje 2016. – 2020. (Komunikacija COM(2013)519), uključujući financijske potrebe od 3 710 milijarde EUR nužne za provedbu mandata u vezi s Programom osposobljavanja u području provedbe zakona.

Za provedbu novih zadataka u vezi s osposobljavanjem službenika odgovornih za provedbu zakona odnosno aktivnosti koje su potrebne za provedbu Europskog programa osposobljavanja u području provedbe zakona, bit će potrebno dodatnih 4 zaposlenika s punim radnim vremenom (EPRV). Dodatno će osoblje osobito biti zaduženo za koordinaciju 4 linije programa i za osiguranje da se aktivnosti osposobljavanja nastavljaju na analizu redovitih potreba za osposobljavanjem i zadovoljavanje visoke kvalitete osposobljavanja. Osim toga, zaposlit će se 1 EPRV na mjesto pravnog savjetnika u skladu sa savjetom Europskog ombudsmana. Uzimajući u obzir dodatna mjesta koja su već predviđena u Komunikaciji COM(2013)519, u 2016. će biti zaposlen samo 1 dodatni EPRV, a još 1 dodatni EPRV u 2017., te bi dodatno mjesto predviđeno za 2018. u Komunikaciji COM(2013)519 trebalo bi biti popunjeno u 2017. Radi usklađivanja sa smanjenjem od 5 %, za te će izmjene Komunikacije biti potrebna točna naknada i stoga podliježu dostupnosti sredstava za agencije putem godišnjih proračunskih postupaka, što se procjenjuje na 1,305 milijuna EUR troškova zaposlenika u razdoblju 2016. – 2020.

U razdoblju 2016. – 2020. uštedjet će se oko 6,092 milijuna EUR troškova za osoblje (npr. školarine) zbog premještaja iz Bramshilla u Budimpeštu i razlike u koeficijentu ispravka između Ujedinjene Kraljevine i Mađarske. Troškovi školovanja za djecu zaposlenika CEPOL-a predstavljat će dodatni trošak u iznosu od 1,868 milijuna EUR u istom razdoblju.

Bit će uštedeno procijenjenih 0,658 milijuna EUR kao rezultat manjih troškova izgradnje, opreme i upravnog odbora u istom razdoblju.

Premještaj oko 40 zaposlenika iz trenutačnog sjedišta CEPOL-a u Bramshillu u Ujedinjenoj Kraljevini na novu lokaciju u Budimpešti u Mađarskoj morat će biti završen prije stupanja na snagu ove Uredbe.

Prema tome, ukupni utjecaj zakonodavnog prijedloga na proračun iznosi 45,383 milijuna EUR za CEPOL, kao neovisnu agenciju sa sjedištem u Budimpešti, za razdoblje 2016. – 2020.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o osnivanju Agencije Europske unije za osposobljavanje u području provedbe zakona (Cepol) i o stavljanju izvan snage i zamjeni Odluke Vijeća 2005/681/PUP

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 87. stavak 2. točku (b),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Europska policijska akademija osnovana je Odlukom Vijeća 2005/681/PUP¹⁶ kao tijelo Unije za izobrazbu viših policijskih službenika država članica i olakšavanje suradnje između nacionalnih policijskih snaga organiziranjem i koordiniranjem aktivnosti osposobljavanja s europskom dimenzijom policijskih aktivnosti.
- (2) „Stockholmskim programom – Otvorena i sigurna Europa u službi i zaštiti građana” također se postavlja cilj stvaranja izvorne europske kulture provedbe zakona uspostavljanjem europskih programa za osposobljavanje i programa razmjene za sve relevantne stručnjake odgovorne za provedbu zakona na nacionalnoj razini i razini Unije.
- (3) Europskim programom osposobljavanja u području provedbe zakona (LETS)¹⁷ odgovara se na poziv Europskog vijeća u Stockholmskom programu o jačanju osposobljavanja u pogledu pitanja koja se odnose na Uniju i omogućivanje njegove dosljedne dostupnosti svim relevantnim stručnjacima odgovornima za provedbu zakona te na zahtjev Europskog parlamenta za snažniji okvir EU-a za pravosudno i policijsko osposobljavanje.
- (4) U tom kontekstu, razvoj osposobljavanja za osoblje u području provedbe zakona na razini EU-a radi podupiranja praktične suradnje i potpune provedbe LETS-a predstavlja ključni prioritet za budućnost.
- (5) Pojednostavljenjem i poboljšanjem funkcioniranja CEPOL-a, u svjetlu LETS-a, proširuju se mogućnosti CEPOL-a za podupiranje, razvoj, izvedbu i koordinaciju aktivnosti osposobljavanja nadležnih tijela za provedbu zakona u državama članicama ne dovodeći u pitanje nacionalne inicijative koje države članice poduzimaju za osposobljavanje osoblja u području provedbe zakona.
- (6) Kako bi se osiguralo visokokvalitetno, usklađeno i dosljedno osposobljavanje osoblja u području provedbe zakona, CEPOL bi ga trebao nastojati oblikovati u skladu s načelima

¹⁶ Odluka Vijeća 2005/681/PUP od 20. rujna 2005. o osnivanju Europske policijske akademije i stavljanju izvan snage Odluke 2000/820/PUP (SL L 256, 1.10.2005., str. 63).

¹⁷ COM(2013) 172 završna verzija

Programa osposobljavanja u području provedbe zakona. Osposobljavanje na razini Unije trebalo bi biti dostupno službenicima za provedbu zakona svih razina. CEPOL bi trebao osigurati evaluaciju osposobljavanja te da zaključci procjena o potrebama osposobljavanja budu dio planiranja u cilju jačanja učinkovitosti budućih djelovanja. CEPOL bi trebao promicati priznavanje osposobljavanja pruženog na razini Unije u državama članicama.

- (7) Kako bi se izbjeglo udvostručavanje aktivnosti osposobljavanja stručnog osoblja u području provedbe zakona, koje provode postojeće agencije Europske unije i druga odgovarajuća tijela, CEPOL bi trebao procijeniti strateške potrebe za osposobljavanjem i pozabaviti se prioritetima Unije u području unutarnje sigurnosti i njezinim vanjskim aspektima, u skladu s relevantnim ciklusima politika.
- (8) U cilju ostvarenja svojih ciljeva, CEPOL, kao centar Unije za aktivnosti učenja, trebao bi održavati i poticati suradnju s mrežom tijela za osposobljavanje država članica. Dodatnu potporu trebale bi mu pružati „nacionalne jedinice” u svakoj državi članici. Rad nacionalnih jedinica trebao bi na razini Unije koordinirati CEPOL.
- (9) Komisija i države članice trebale bi imati predstavnike u upravnom odboru CEPOL-a kako bi učinkovito mogle nadzirati izvršavanje njegovih zadataka. Odbor bi se trebao sastojati od članova imenovanih na temelju njihova iskustva u upravljanju organizacijama u javnom ili privatnom sektoru i njihova znanja u području nacionalne politike o osposobljavanju službenika odgovornih za provedbu zakona. Odboru bi se trebale povjeriti nužne ovlasti za uspostavu proračuna, provjeru njegova izvršenja, donošenje odgovarajućih financijskih pravila i strategije CEPOL-a, uspostavu transparentnih radnih postupaka za odlučivanje CEPOL-a, imenovanje direktora, uspostavu pokazatelja uspješnosti i izvršavanje ovlasti tijela za imenovanje, u skladu s Pravilnikom o osoblju za dužnosnike Europske unije i Uvjetima zaposlenja ostalih službenika Europske unije.
- (10) Kako bi se osiguralo svakodnevno funkcioniranje CEPOL-a izvršni bi direktor trebao biti njegov pravni zastupnik i upravitelj, obavljajući sve zadatke potpuno neovisno i osiguravajući da CEPOL izvršava zadatke predviđene ovom Uredbom. Izvršni direktor osobito bi trebao biti odgovoran za pripremu dokumenata povezanih s proračunom i planiranjem koji se predaju upravnom odboru na odlučivanje, za provedbu godišnjih i višegodišnjih programa i godišnjih programa rada CEPOL-a.
- (11) U cilju osiguranja znanstvene kvalitete rada CEPOL-a, trebalo bi uspostaviti znanstveni odbor, koji se sastoji od neovisnih stručnjaka koji imaju najveći akademski ugled u područjima obuhvaćenima ovom Uredbom i koji djeluje kao neovisno savjetodavno tijelo.
- (12) CEPOL bi trebao osigurati da su u njegovo osposobljavanje ugrađena sva važna postignuća u području istraživanja i poticati snažnija partnerstva između sveučilišta i tijela za osposobljavanje u području provedbe zakona u državama članicama.
- (13) Kako se mogla jamčiti potpuna autonomija i neovisnost CEPOL-a, trebao bi mu se odobriti neovisni proračun s prihodima koji ponajprije dolaze od doprinosa iz proračuna Unije. Trebao bi se primjenjivati proračunski postupak Unije u pogledu doprinosa Unije i drugih subvencija koje se isplaćuju iz općeg proračuna Unije. Reviziju financijskih izvješća trebao bi vršiti Revizorski sud.
- (14) Za potrebe izvršavanja svojih zadataka, CEPOL bi također trebao moći dodjeljivati bespovratna sredstva tijelima za osposobljavanje i istraživačkim zavodima država članica za organizaciju CEPOL-ovih tečajeva, seminara i konferencija. Bespovratnim sredstvima koja se dodjeljuju državama članicama trebala bi se dodatno poticati suradnja tijela za osposobljavanje s državama članicama unutar mreže i promicati uzajamno priznavanje provedbe zakona.

- (15) Za potrebe izvršenja svoje misije i u mjeri u kojoj je to potrebno za izvršenje njegovih zadataka, CEPOL bi trebao moći surađivati s agencijama Europske unije i relevantnim tijelima, nadležnim tijelima trećih zemalja i međunarodnim organizacijama zaduženima za pitanja obuhvaćena ovom Uredbom u okviru sporazuma o suradnji sklopljenih u skladu s ovom Uredbom ili u okviru sporazuma o suradnji sklopljenih s nacionalnim tijelima za osposobljavanje trećih zemalja na temelju članka 8. Odluke Vijeća 2005/681/PUP.
- (16) Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁸ trebala bi se primjenjivati i na CEPOL.
- (17) Ovom se Uredbom poštuju temeljna prava i postupi se u skladu s načelima priznatima Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, osobito pravom na zaštitu osobnih podataka i pravom na privatnost zaštićenima člancima 8. i 7. Povelje kao i člankom 16. Ugovora.
- (18) U skladu s člankom 3. Protokola (br. 21) o položaju Ujedinjene Kraljevine i Irske u odnosu na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, te države članice objavile su svoju želju za sudjelovanjem u usvajanju i primjeni ove Uredbe] ILI [Ne dovodeći u pitanje članak 4. Protokola (br. 21) o položaju Ujedinjene Kraljevine i Irske u odnosu na područje slobode, sigurnosti i pravde priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, te države članice neće sudjelovati u donošenju ove Uredbe i neće biti njome vezane niti podložne njezinoj primjeni].
- (19) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola (br. 22) o stajalištu Danske koji je priložen Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe pa nije njome vezana niti podliježe njezinoj primjeni.

DONIJELI SU OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

CILJEVI I ZADACI AGENCIJE

Članak 1.

Osnivanje Agencije Europske unije za osposobljavanje u području provedbe zakona

1. Ovime se osniva Agencija Europske unije za osposobljavanje u području provedbe zakona (CEPOL) u cilju poticanja dosljedne europske politike osposobljavanja u području provedbe zakona.
2. CEPOL, koji je osnovan ovom Uredbom, zamjenjuje i nasljeđuje CEPOL osnovan Odlukom 2005/681/PUP.

¹⁸ Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.).

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe:

- (a) „službenici za provedbu zakona” znači službenici policije, carine i drugih bitnih službi, uključujući tijela Unije, odgovorni za sprečavanje i suzbijanje teških kaznenih djela koja utječu na dvije ili više država članica, terorizam i oblika kriminala koji utječu na zajedničke interese obuhvaćene politikom Unije te za upravljanje civilnim kriznim situacijama i međunarodnu policijsku djelatnost na velikim događajima;
- (b) „tijela Unije” znači institucije, tijela, misije, uredi i agencije osnovane Ugovorom o Europskoj uniji i Ugovorom o funkcioniranju Europske unije ili na temelju njih;
- (c) „međunarodne organizacije” znači međunarodne organizacije i njihova podređena tijela uređena javnim međunarodnim pravom ili druga tijela koja su sporazumom ili na osnovi sporazuma osnovala dvije ili više zemalja te Interpol;

Članak 3.

Ciljevi

1. CEPOL podupire, razvija, provodi i usklađuje osposobljavanje službenika odgovornih za provedbu zakona u skladu s Programom osposobljavanja u području provedbe zakona, posebno u područjima borbe protiv teških kaznenih djela koja utječu na dvije ili više država članica i terorizma, upravljanja javnim redom i sportskim događajima visokog rizika, strateškog planiranja i vođenjem civilnih misija Unije, kao i vodstva u području provedbe zakona i jezičnih sposobnosti, posebice radi:
 - (a) podizanja svijesti i znanja o:
 - (i) međunarodnim instrumentima i instrumentima Unije o suradnji u provedbi zakona;
 - (ii) tijelima Unije, osobito Europolu, Eurojustu i Frontexu, njihovom funkcioniranju i ulozi;
 - (iii) sudskim aspektima suradnje u provedbi zakona i praktičnom znanju o pristupu informacijskim kanalima;
 - (b) poticanja razvoja regionalne i bilateralne suradnje između država članica i između država članica i trećih zemalja;
 - (c) bavljenja određenim tematskim područjima u odnosu na kaznena djela ili policijski nadzor u kojima osposobljavanje na razini Unije može predstavljati dodatnu vrijednost;
 - (d) izrade specifičnih zajedničkih kurikuluma za službenike odgovorne za provedbu zakona s ciljem njihova osposobljavanja za sudjelovanje u civilnim misijama Unije;
 - (e) potpore državama članicama u aktivnostima u svrhu jačanja kapaciteta za provedbu zakona u trećim zemljama;

- (f) osposobljavanja instruktora i pomaganja pri poboljšanju i razmjeni dobre prakse učenja.
2. CEPOL razvija i redovito ažurira alate za učenje i metodologije te ih primjenjuje u perspektivi cjeloživotnog učenja radi osnaživanja vještina službenika odgovornih za provedbu zakona. CEPOL ocjenjuje rezultate tih aktivnosti s ciljem poboljšanja kvalitete, dosljednosti i učinkovitosti budućih aktivnosti.
 3. CEPOL okuplja mrežu tijela za osposobljavanje službenika odgovornih za provedbu zakona država članica i povezuje ih s jedinstvenom nacionalnom jedinicom u svakoj državi članici koja djeluje unutar mreže i sa svim drugim nadležnim tijelima u državama članicama čiji zadaci uključuju osposobljavanje službenika odgovornih za provedbu zakona.
 4. Aktivnosti osposobljavanja iz stavka 1. provodi CEPOL u suradnji s mrežom tijela za osposobljavanje država članica u skladu s financijskim pravilima koja se primjenjuju na CEPOL.

Članak 4.

Zadaci

1. CEPOL priprema analize višegodišnjih strateških potreba osposobljavanja i višegodišnje programe učenja.
2. CEPOL razvija i provodi aktivnosti osposobljavanja i primjenjuje proizvode za učenje, što može uključivati:
 - (a) tečajeve, seminare, konferencije, aktivnosti temeljene na internetu i aktivnosti e-učenja;
 - (b) zajedničke kurikule za jačanje svijesti, uklanjanje nedostataka i/ili olakšavanje zajedničkog pristupa pojavi prekograničnog kriminala;
 - (c) module osposobljavanja u stupnjevima u skladu s fazama napretka ili razinama složenosti vještina koje su potrebne određenoj ciljnoj skupini i usmjerene na određenu zemljopisnu regiju, specifično tematsko područje kriminalne aktivnosti ili na određeni skup profesionalnih vještina;
 - (d) programe razmjene i upućivanja službenika odgovornih za provedbu zakona u okviru osposobljavanja temeljenog na operativnom pristupu.
3. Kako bi osigurao dosljednu europsku politiku osposobljavanja za podupiranje civilnih misija i jačanje sposobnosti u trećim zemljama, CEPOL obavlja sljedeće:
 - (a) procjenjuje utjecaj postojećih politika i inicijativa za osposobljavanje u području provedbe zakona povezanih s Unijom;
 - (b) razvija i pruža osposobljavanje za pripremu službenika država članica odgovornih za provedbu zakona za sudjelovanje u civilnim misijama, uključujući

omogućavanje stjecanja bitnih jezičnih vještina, u suradnji s Europskom akademijom za sigurnost i obranu.

- (c) razvija i pruža osposobljavanje službenika za provedbu zakona iz trećih zemalja, osobito iz država kandidatkinja za pristupanje Unije i država u okviru Europske susjedske politike;
 - (d) upravlja namjenskim fondovima Unije za vanjsku pomoć radi pomaganja trećim zemljama u jačanju njihovih sposobnosti u bitnim područjima politika u skladu s utvrđenim prioritetima Unije.
4. CEPOL promiče uzajamno priznavanje osposobljavanja u području provedbe zakona u državama članicama i odgovarajuće postojeće europske standarde kvalitete.
5. CEPOL može na vlastitu inicijativu sudjelovati u komunikacijskim aktivnostima u područjima u okviru njegova mandata. Komunikacijskim aktivnostima ne ugrožavaju se zadaci navedeni u stavku 1. i izvršavaju se u skladu s relevantnim komunikacijskim i promidžbenim planovima koje je donio Upravni odbor.

Članak 5.

Istraživanje bitno za osposobljavanje

1. CEPOL pridonosi razvoju istraživanja bitnog za aktivnosti osposobljavanja obuhvaćene ovom Uredbom posebno u odnosu na borbu protiv teškog kriminala i općenitija pitanja prekograničnog kriminala u aktivnostima osposobljavanja.
2. CEPOL promiče i osniva partnerstvo s tijelima Unije kao i s javnim i privatnim akademskim institucijama te potiče stvaranje snažnijih partnerstava između sveučilišta i ustanova za osposobljavanje u području provedbe zakona u državama članicama.

POGLAVLJE II.

SURADNJA IZMEĐU DRŽAVA ČLANICA I CEPOL-A

Članak 6.

Nacionalne jedinice CEPOL-a

1. Svaka država članica uspostavlja ili imenuje nacionalnu jedinicu odgovornu za izvršavanje zadataka utvrđenih u ovom članku. U svakoj je državi članici jedan dužnosnik imenovan voditeljem nacionalne jedinice. Voditelj nacionalne jedinice nacionalna je točka za kontakt za CEPOL. Ako je moguće, voditelj nacionalne jedinice predstavnik je države članice u upravnom odboru.

2. Nacionalne jedinice izvršavaju sljedeće:
 - a) na vlastitu inicijativu dostavljaju CEPOL-u informacije potrebne za izvršavanje njegovih zadataka;
 - b) pridonose učinkovitoj komunikaciji i suradnji CEPOL-a sa svim relevantnim ustanovama za osposobljavanje, uključujući s relevantnim istraživačkim zavodima u državama članicama;
 - c) pridonose i promiču programe rada CEPOL-a, godišnje kalendare i *web*-mjesto;
 - d) odgovaraju na CEPOL-ove zahtjeve za informacije i savjete;
3. Voditelji nacionalnih jedinica sastaju se redovito na zahtjev upravnog odbora ili izvršnog direktora kako bi pomogli CEPOL-u u izvršavanju operativnih zadataka i posebno obavljaju sljedeće:
 - a) razmatraju i razvijaju prijedloge za poboljšanje operativne učinkovitosti CEPOL-a i poticanje posvećenosti država članica;
 - b) pravovremeno organiziraju i koordiniraju odgovarajuća imenovanja sudionika u aktivnostima na nacionalnoj razini;
 - c) koordiniraju provedbu aktivnosti i sastanke unutar njihove države članice;
 - d) pružaju potporu za uspostavu programa razmjene službenika odgovornih za provedbu zakona.
4. Svaka država članica utvrđuje ustrojstvo i osoblje nacionalne jedinice u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom.

POGLAVLJE III.

USTROJSTVO CEPOL-A

Članak 7.

Administrativna i upravljačka struktura

Administrativna i upravljačka struktura CEPOL-a sastoji se od:

- (a) upravnog odbora koji izvršava zadatke iz članka 9.;
- (b) izvršnog direktora koji obavlja dužnosti utvrđene u članku 15.;
- (c) znanstvenog odbora za osposobljavanje u skladu s člankom 16.;
- (d) po potrebi, svakog drugog tijela koje je osnovao upravni odbor u skladu s člankom 9. stavkom 1.

ODJELJAK 1.

UPRAVNI ODBOR

Članak 8.

Sastav

1. Upravni odbor sastoji se od jednog predstavnika svake države članice i dva predstavnika Komisije, od kojih svi imaju pravo glasa.
2. Svaki član upravnog odbora ima zamjenu. Zamjenski član predstavlja člana u njegovoj odsutnosti.
3. Članovi upravnog odbora i njihove zamjene imenuju se s obzirom na njihovo znanje u području osposobljavanja službenika odgovornih za provedbu zakona uzimajući u obzir odgovarajuće upravljačke i administrativne vještine te vještine upravljanja proračunom. Sve stranke zastupljene u upravnom odboru nastoje ograničiti zamjene svojih predstavnika radi osiguranja kontinuiteta rada upravnog odbora. Sve stranke nastoje postići uravnoteženu zastupljenost muškaraca i žena u upravnom odboru.
4. Mandat članova i zamjenika traje četiri godine. Taj se mandat može produžiti.

Članak 9.

Funkcije

1. Upravni odbor obavlja sljedeće:
 - (a) svake godine, dvotrećinskom većinom glasova svojih članova s pravom glasa i u skladu s člankom 10., donosi programski dokument kojim je obuhvaćen višegodišnji CEPOL-ov program i godišnji program rada za sljedeću godinu;
 - (b) donosi, dvotrećinskom većinom glasova svojih članova s pravom glasa, godišnji proračun CEPOL-a i izvršava ostale zadatke u odnosu na proračun CEPOL-a u skladu s poglavljem IV.;
 - (c) donosi konsolidirano godišnje izvješće o aktivnostima CEPOL-a i šalje ga, do 1. srpnja svake godine, Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji i Revizorskom sudu. Konsolidirano godišnje izvješće o radu objavljuje se;
 - (d) donosi financijska pravila primjenjiva na CEPOL u skladu s člankom 21.;
 - (e) donosi strategiju o borbi protiv prijevара, razmjerno rizicima od prijevара uzimajući u obzir troškove i koristi mjera koje se trebaju provoditi;
 - (f) donosi pravila za sprečavanje sukoba interesa i upravljanje sukobima interesa svojih članova, kao i članova znanstvenog odbora za osposobljavanje;

- (g) donosi i redovito ažurira komunikacijske i promidžbene planove iz članka 4. na temelju analize potreba;
 - (h) donosi svoj poslovnik;
 - (i) u skladu sa stavkom 2., izvršava nad osobljem CEPOL-a ovlasti koje se Pravilnikom o osoblju dodjeljuju tijelu za imenovanje i ovlasti koje se Uvjetima zaposlenja ostalih službenika dodjeljuju tijelu ovlaštenom za sklapanje ugovora o radu¹⁹ („ovlasti tijela nadležnog za imenovanja”);
 - (i) za potrebe programiranja u 2016. donosi višegodišnji plan politike zapošljavanja uzimajući u obzir mišljenje Komisije²⁰;
 - (j) donosi odgovarajuća provedbena pravila za primjenu Pravilnika o osoblju i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika u skladu s člankom 110. Pravilnika o osoblju;
 - (k) uspostavlja, po potrebi, sposobnost unutarnje revizije;
 - (l) imenuje izvršnog direktora i, po potrebi, produžuje njegov mandat ili ga razrješava dužnosti u skladu s člankom 23.;
 - (m) imenuje računovodstvenog službenika, na temelju Pravilnika o osoblju i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika, koji je potpuno neovisan u obavljanju svojih dužnosti;
 - (n) imenuje članove znanstvenog odbora za osposobljavanje;
 - (o) osigurava odgovarajuće postupanje u odnosu na saznanja i preporuke koje se temelje na izvješćima unutarnje i vanjske revizije i evaluacijama te na istragama Europskog ureda za borbu protiv prijevара (OLAF);
 - (p) donosi sve odluke, uzimajući u obzir poslovne i financijske zahtjeve, nakon osnivanja unutarnjih struktura CEPOL-a i, ako je potrebno, njihove izmjene;
 - (q) prilagođava, ako je primjenjivo, ostala unutarnja pravila.
2. Upravni odbor donosi, u skladu s člankom 110. Pravilnika o osoblju, odluku na temelju članka 2. stavka 1. Pravilnika o osoblju i članka 6. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika kojom se navedene ovlasti tijela nadležnog za imenovanja prenose na izvršnog direktora i utvrđuju uvjeti pod kojima se ti prijenosi ovlasti mogu obustaviti. Izvršni direktor ovlašten je dalje prenijeti te ovlasti.

¹⁹ Uredba (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68 Vijeća od 29. veljače 1968. kojom se utvrđuje Pravilnik o osoblju za dužnosnike i Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europskih zajednica i kojom se uvode posebne mjere koje se privremeno primjenjuju na dužnosnike Komisije (SL L 56, 4.3.1968., str. 1.).

²⁰ Kako je predviđeno u revidiranoj Okvirnoj financijskoj uredbi (Delegiranoj uredbi Komisije (EU) br. 1271/2013) podaci sadržani u postojećim višegodišnjim planovima kadrovske politike dio su novog programskog dokumenta iz članka 9. stavka 1. točke (a). Nova pravila programiranja primjenjuju se od 1. siječnja 2016.: prva godina obuhvaćena novim programskim dokumentom je 2017. Prema tome, obveza za zasebno donošenje višegodišnjih planova kadrovske politike postoji samo do programiranja za 2016.

3. Upravni odbor može u iznimnim okolnostima odlukom privremeno obustaviti prijenos ovlasti tijela nadležnog za imenovanja na izvršnog direktora i ovlasti koje je izvršni direktor prenio dalje te ih izvršavati sam ili ih prenijeti na jednog od svojih članova ili zaposlenika koji nije izvršni direktor.

Članak 10.

Godišnje i višegodišnje programiranje

1. Upravni odbor donosi višegodišnji program i godišnji program rada najkasnije do 30. studenoga svake godine, na temelju nacrtu koji je izradio izvršni direktor, uzimajući u obzir mišljenje Komisije i u odnosu na višegodišnje programiranje nakon savjetovanja s Europskim parlamentom i nacionalnim parlamentima. Upravni odbor prosljeđuje programski dokument Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

Programski dokument postaje konačan nakon konačnog donošenja općeg proračuna i, ako je potrebno, može se u skladu s tim prilagoditi.

2. U višegodišnjem programu rada navodi se opći strateški program, uključujući ciljeve, očekivane rezultate i pokazatelje uspješnosti. On sadržava i plan sredstava, uključujući i višegodišnji proračun i osoblje. On uključuje strategiju odnosa s trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama.

Višegodišnji program rada provodi se putem godišnjih programa rada i po potrebi se ažurira u skladu s nalazima vanjskih i unutarnjih evaluacija iz članka 33. Zaključak tih evaluacija također se po potrebi odražava na godišnji program rada za sljedeću godinu.

3. Godišnji program rada obuhvaća detaljne ciljeve i očekivane rezultate, uključujući pokazatelje uspješnosti. Također sadrži opis aktivnosti koje je potrebno financirati i podatke o financijskim i ljudskim resursima dodijeljenima svakoj aktivnosti, u skladu s načelima donošenja proračuna i upravljanja po aktivnostima. Godišnji program rada usklađen je s višegodišnjim programom rada iz stavaka 1. i 2. U njemu su jasno naznačeni zadaci koji su dodani, izmijenjeni ili brisani odnosu na prethodnu financijsku godinu. Godišnji i/ili višegodišnji program uključuju strategiju odnosa s trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama iz članka 3. i aktivnosti povezane s tom strategijom.

4. Upravni odbor mijenja doneseni godišnji program rada ako CEPOL dobije novi zadatak.

Svaka značajna promjena godišnjeg programa rada usvaja se po istom postupku kao i početni godišnji program rada. Upravni odbor može ovlast za donošenje nematerijalnih izmjena godišnjeg programa rada prenijeti na izvršnog direktora.

Članak 11.

Predsjednik

1. Upravni odbor bira između svojih članova s pravom glasa predsjednika i zamjenika predsjednika. Predsjednik i zamjenik predsjednika biraju se dvotrećinskom većinom članova Upravnog odbora s pravom glasa.

Zamjenik predsjednika automatski mijenja predsjednika ako je on/ona spriječen/a izvršavati svoje dužnosti.

2. Mandat predsjednika i zamjenika predsjednika traje 4 godine. Njihov mandat može se obnoviti jednom. Međutim, ako njihovo članstvo u upravnome odboru prestane u bilo kojem trenutku trajanja njihova mandata predsjednika ili zamjenika predsjednika, njihov mandat također automatski prestaje tog datuma.

Članak 12.

Sastanci

1. Predsjednik saziva sastanke upravnog odbora.
2. Izvršni direktor CEPOL-a sudjeluje u raspravama, ali nema pravo glasa.
3. Upravni odbor održava dva redovna sastanka godišnje. Osim toga, sastaje se na inicijativu svog predsjednika, na zahtjev Komisije ili na zahtjev najmanje jedne trećine svojih članova.
4. Upravni odbor može bilo koju osobu čije mišljenje može biti bitno za raspravu pozvati da nazoči sastanku u svojstvu promatrača.
5. Članovima Upravnog odbora mogu, u skladu s njegovim Poslovníkom, pomagati savjetnici ili stručnjaci.
6. CEPOL Upravnom odboru osigurava tajništvo.

Članak 13.

Pravila glasovanja

1. Ne dovodeći u pitanje članak 9. stavak 1. točke (a) i (b) i članak 23. stavak 8., upravni odbor odluke donosi većinom glasova svojih članova s pravom glasa.
2. Svaki član s pravom glasa ima jedan glas. U odsutnosti člana s pravom glasa, njegov/njezin zamjenik ima pravo iskoristiti njegovo/njezino pravo glasa.
3. Predsjednik sudjeluje u glasovanju.
4. Izvršni direktor ne sudjeluje u glasovanju.
5. Poslovníkom upravnog odbora uspostavljaju se detaljnija pravila glasovanja, osobito u okolnostima u kojima jedan član može djelovati u ime drugog člana.

ODJELJAK 2.

IZVRŠNI DIREKTOR

Članak 14.

Odgovornosti izvršnog direktora

1. Izvršni direktor upravlja CEPOL-om. Izvršni direktor odgovara upravnom odboru.
2. Ne dovodeći u pitanje ovlasti Komisije i upravnog odbora, izvršni direktor neovisan je u izvršavanju svojih dužnosti i ne traži niti prima upute od bilo koje vlade ni od bilo kojeg drugog tijela.
3. Izvršni direktor izvješćuje Europski parlament o obavljanju svojih dužnosti kada ga se pozove da to učini. Vijeće može pozvati izvršnog direktora da izvijesti o obavljanju svojih dužnosti.
4. Izvršni direktor pravni je zastupnik CEPOL-a.
5. Izvršni direktor odgovoran je za provedbu zadataka dodijeljenih CEPOL-u ovom Uredbom. Izvršni direktor posebno je odgovoran za sljedeće:
 - (a) svakodnevno upravljanje CEPOL-om;
 - (b) davanje prijedloga upravnom odboru u vezi s uspostavom unutarnje strukture CEPOL-a;
 - (c) provođenje odluka koje je donio upravni odbor;
 - (d) pripremu nacrt godišnjeg programa rada i višegodišnjeg programa te njihovo podnošenje upravnom odboru nakon savjetovanja s Komisijom;
 - (e) provedbu godišnjeg programa rada i višegodišnjeg programa te izvješćivanje upravnog odbora o njihovoj provedbi;
 - (f) pripremu nacrt odgovarajućih provedbenih pravila za primjenu Pravilnika o osoblju i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika u skladu s člankom 110. Pravilnika o osoblju;
 - (g) pripremu nacrt konsolidiranog godišnjeg izvješća o aktivnostima CEPOL-a i njegovo podnošenje upravnom odboru na odobrenje,
 - (h) pripremu plana djelovanja na temelju zaključaka unutarnjih ili vanjskih revizijskih izvješća i evaluacija kao i izvješća o istragama koje provodi OLAF te za izvješćivanje o napretku Komisiji dva puta godišnje i redovito Upravnom odboru;
 - (i) zaštitu financijskih interesa Unije primjenom preventivnih mjera protiv prijevare, korupcije i drugih nezakonitih aktivnosti, učinkovitim provjerama i, ako su utvrđene nepravilnosti, povratom pogrešno isplaćenih iznosa i, ako je potrebno, nametanjem učinkovitih, proporcionalnih i odvraćajućih upravnih i novčanih kazni;
 - (j) pripremu strategije CEPOL-a za borbu protiv prijevara i njezino podnošenje upravnom odboru na odobrenje;

- (k) pripremu nacрта financijskih pravila koja se primjenjuju na CEPOL;
- (l) pripremu nacрта izvješća CEPOL-a o procjeni prihoda i rashoda i provedbu proračuna;
- (m) pomaganje predsjedniku upravnog odbora u pripremanju sastanaka upravnog odbora;
- (n) izvršavanje drugih zadataka na temelju ove Uredbe.

ODJELJAK 3.

ZNANSTVENI ODBOR ZA OSPOSABLJAVANJE

Članak 15.

Cilj i zadaci

1. Znanstveni odbor za osposobljavanje neovisno je savjetodavno tijelo koje jamči i usmjerava znanstvenu kvalitetu CEPOL-ova rada na osposobljavanje. U tu svrhu izvršni direktor od početka uključuje znanstveni odbor za osposobljavanje u pripremu svih dokumenata iz članka 9. u onoj mjeri u kojoj se odnose na osposobljavanje.
2. Znanstveni odbor za osposobljavanje sastavljen je od 11 osoba najvišeg akademskog i profesionalnog statusa na područjima obuhvaćenima člankom 4. ove Uredbe. Upravni odbor imenuje članove putem transparentnog poziva za podnošenje prijava i postupka odabira koji se objavljuju u Službenom listu Europske unije. Članovi Upravnog odbora nisu biti članovi znanstvenog odbora za osposobljavanje. Članovi znanstvenog odbora za osposobljavanje neovisni su. Oni ne smiju tražiti niti primati upute od bilo koje vlade ni bilo kojeg drugog tijela.
3. CEPOL objavljuje i ažurira na svojem *web*-mjestu popis članova znanstvenog odbora za osposobljavanje.
4. Mandat članova znanstvenog odbora za osposobljavanje traje pet godina. Mandat se ne može produžiti i njegovi članovi mogu biti razriješeni dužnosti ako ne ispunjavaju uvjete neovisnosti.
5. Znanstveni odbor za osposobljavanje bira svojeg predsjednika i zamjenika predsjednika na mandat od pet godina. Stajališta usvaja jednostavnom većinom. Saziva ga njegov predsjednik najviše četiri puta godišnje. Ako je potrebno, predsjednik saziva izvanredne sjednice na vlastitu inicijativu ili na zahtjev najmanje četiri člana Odbora.
6. Izvršni direktor i/ili njegov predstavnik pozivaju se na sjednice kao promatrači bez glasačkih prava.
7. Znanstvenom odboru za osposobljavanje pomaže tajnik koji je zaposlenik CEPOL-a kojeg predlaže Odbor, a imenuje izvršni direktor.
8. Znanstveni odbor za osposobljavanje posebno obavlja sljedeće:

- (a) savjetuje izvršnog direktora prilikom izrade godišnjeg programa rada i drugih strateških dokumenata kako bi se osigurala njihova znanstvena kvaliteta i usklađenost s odgovarajućim resornim politikama i prioritetima Unije;
 - (b) pruža neovisno mišljenje i savjete Upravnom odboru o pitanjima povezanima s njegovom nadležnosti;
 - (c) daje neovisna mišljenja i savjete o kakvoći kurikuluma, primijenjenim metodama učenja, mogućnostima učenja i znanstvenom razvoju;
 - (d) izvršava sve ostale savjetodavne zadatke povezane sa znanstvenim aspektima rada CEPOL-a u vezi s osposobljavanjem na zahtjev upravnog odbora ili izvršnog direktora.
9. Godišnji proračun znanstvenog odbora za osposobljavanje dodjeljuje se jedinstvenoj proračunskoj liniji CEPOL-a.

POGLAVLJE IV.

FINANCIJSKE ODREDBE

Članak 16.

Proračun

1. Procjene svih prihoda i rashoda CEPOL-a pripremaju se svake financijske godine, koja odgovara kalendarskoj godini, i prikazuju se u proračunu CEPOL-a.
2. Proračun CEPOL-a uravnotežen je u smislu prihoda i rashoda.
3. Ne dovodeći u pitanje ostale izvore prihoda, prihod CEPOL-a obuhvaća doprinos Unije koji ulazi u opći proračun Europske unije.
4. CEPOL može koristiti financiranje Unije u obliku sporazuma o delegaciji ili *ad-hoc* i iznimnih bespovratnih sredstava u skladu s njegovim financijskim pravilima iz članka 21. i odredbama odgovarajućih instrumenata kojima se podupiru politike Unije.
5. Rashodi CEPOL-a uključuju naknade osoblju, administrativne i infrastrukturne troškove i operativne troškove.
6. Izdvojena proračunska sredstva za aktivnosti koje traju dulje od jedne financijske godine mogu se raspodijeliti kroz nekoliko godina na godišnje rate.

Članak 17.

Donošenje proračuna

1. Izvršni direktor svake godine izrađuje nacrt izvješća o procjenama prihoda i rashoda CEPOL-a za sljedeću financijsku godinu, uključujući i plan radnih mjesta i šalje ga upravnom odboru.
2. Upravni odbor na osnovi tog nacrt donosi privremeni nacrt procjene o prihodima i rashodima CEPOL-a za sljedeću financijsku godinu.
3. Privremeni nacrt procjene prihoda i rashoda CEPOL-a šalje se Komisiji do 31. siječnja svake godine. Upravni odbor šalje konačni nacrt procjene Komisiji do 31. ožujka.
4. Komisija šalje izjavu o procjeni tijelu nadležnom za proračun zajedno s nacrtom općeg proračuna Europske unije.
5. Na osnovi izjave o procjenama, Komisija u nacrt općeg proračuna Europske unije unosi procjene koje smatra nužnima za plan radnih mjesta i iznos subvencije za koju će se teretiti opći proračun, koji će predstaviti tijelu nadležnom za proračun u skladu s člancima 313. i 314. Ugovora.
6. Proračunsko tijelo odobrava proračunska sredstva za doprinos Europske unije CEPOL-u.
7. Tijelo nadležno za proračun donosi plan uspostave CEPOL-a.
8. Proračun CEPOL-a donosi upravni odbor. Proračun postaje konačan nakon konačnog usvajanja općega proračuna Europske unije. Prema potrebi uskladit će se prema njemu.
9. Na svaki projekt izgradnje koji bi mogao imati značajan utjecaj na proračun CEPOL-a, primjenjuju se odredbe Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1271/2013²¹.

Članak 18.

Izvršenje proračuna

1. Izvršni direktor izvršava proračun CEPOL-a.
2. Izvršni direktor svake godine šalje tijelu nadležnom za proračun sve informacije koje se odnose na nalaze postupaka evaluacije.

Članak 19.

Podnošenje financijskih izvješća i prihvatanje izvješća o izvršenju proračuna

1. Do 1. ožujka sljedeće godine, računovodstveni službenik CEPOL-a dostavlja privremeni financijski izvještaj računovodstvenom službeniku Komisije i Revizorskom sudu.
2. Do 31. ožujka sljedeće financijske godine, CEPOL dostavlja izvješće o proračunskom i financijskom upravljanju Europskom parlamentu, Vijeću i Revizorskom sudu.

²¹ SL L 328. 7.12.2013., str. 42

3. Do 31. ožujka sljedeće financijske godine, računovodstveni službenik Komisije dostavlja Revizorskom sudu privremeni financijski izvještaj CEPOL-a konsolidiran s financijskim izvještajem Komisije.
4. Nakon primitka primjedbi Revizorskog suda na privremena financijska izvješća CEPOL-a u skladu s člankom 148. Financijske uredbe, računovodstveni službenik sastavlja završna financijska izvješća CEPOL-a. Izvršni direktor dostavlja ih upravnom odboru na mišljenje.
5. Upravni odbor daje mišljenje o završnim financijskim izvješćima CEPOL-a.
6. Računovodstveni službenik CEPOL-a, do 1. srpnja nakon svake proračunske godine, šalje konačni financijski izvještaj, zajedno s mišljenjem upravnog odbora, Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji i Revizorskom sudu.
7. Konačni financijski izvještaji objavljuju se u *Službenom listu Europske unije* do 15. studenoga sljedeće godine.
8. Izvršni direktor do 30. rujna dostavlja Revizorskom sudu odgovor na njegove primjedbe. Izvršni direktor taj odgovor također dostavlja upravnom odboru.
9. Izvršni direktor dostavlja Europskom parlamentu na njegov zahtjev sve podatke koji su potrebni za nesmetano izvođenje postupka davanja razrješenice za predmetnu financijsku godinu, u skladu s člankom 165. stavkom 3. Financijske uredbe.
10. Na temelju preporuke Vijeća koje odlučuje kvalificiranom većinom, Europski parlament prije 15. svibnja godine N + 2 prihvća izvješće izvršnog direktora o izvršenju proračuna za godinu N.

Članak 20.

Financijska pravila

1. Financijska pravila koja se primjenjuju na CEPOL donosi upravni odbor nakon savjetovanja s Komisijom. Oni ne odstupaju od Delegirane Uredbe (EU) 1271/2013, osim ako je to odstupanje posebno potrebno za rad CEPOL-a i ako je Komisija dala svoju prethodnu suglasnost.
2. CEPOL može državama članicama odobravati bespovratna sredstva bez poziva na podnošenje prijedloga za pružanje osposobljavanja u vezi sa zadacima iz članka 4. stavaka 2. i 3.

POGLAVLJE V.

OSOBLJE

Članak 21.

Općenito

1. Na osoblje CEPOL-a primjenjuje se Pravilnik o osoblju i Uvjeti zaposlenja ostalih službenika²² te pravila koja su zajednički donijele institucije Unije za provedbu tog Pravilnika o osoblju i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika.

Članak 22.

Izvršni direktor

1. Izvršni direktor zaposlen je kao privremeni djelatnik CEPOL-a u skladu s člankom 2. točkom (a) Uvjeta zaposlenja ostalih službenika.
2. Izvršnog direktora imenuje upravni odbor između kandidata s popisa koje je predložila Komisija, nakon otvorenog i transparentnog postupka odabira.

Za potrebe sklapanja ugovora s izvršnim direktorom, predsjednik upravnog odbora zastupa CEPOL.

3. Mandat izvršnoga direktora traje pet godina. Prije isteka tog razdoblja, Komisija obavlja procjenu u kojoj uzima u obzir evaluaciju rada izvršnog direktora i budućih zadataka i izazova CEPOL-a.
4. Na prijedlog Komisije koja uzima u obzir ocjenu iz članka 3. upravni odbor može jedanput produžiti mandat izvršnog direktora za najviše pet godina.
5. Izvršni direktor čiji je mandat produljen ne može sudjelovati u još jednom postupku odabira za isto mjesto na kraju ukupnog razdoblja.
6. Izvršni direktor može biti razriješen dužnosti samo na temelju odluke upravnog odbora koji djeluje na prijedlog Komisije.
7. Upravni odbor odluku o imenovanju, produljenju mandata ili razrješenju dužnosti izvršnog direktora donosi dvotrećinskom većinom glasova članova s pravom glasa.

Članak 23.

Upućeni nacionalni stručnjaci

1. CEPOL se može koristiti upućenim nacionalnim stručnjacima.
2. Upravni odbor donosi odluku kojom utvrđuje pravila o upućivanju nacionalnih stručnjaka u CEPOL.

²² SL L 287, 29.10.2013., str. 15-62.

POGLAVLJE VI.

OSTALE ODREDBE

Članak 24.

Pravni položaj

1. CEPOL je tijelo Europske unije. On ima pravnu osobnost.
2. U svakoj državi članici CEPOL ima najširu moguću pravnu sposobnost dodijeljenu pravnim osobama u skladu sa zakonodavstvom te države. Može, posebno, stjecati i raspolagati pokretnom i nepokretnom imovinom te biti stranka u sudskom postupku.
3. Sjedište CEPOL-a je u Budimpešti u Mađarskoj.

Članak 25.

Povlastice i imuniteti

Protokol o povlasticama i imunitetima Europske unije primjenjuje se na CEPOL i njegovo osoblje.

Članak 26.

Jezična rješenja

1. Na CEPOL se primjenjuju odredbe utvrđene u Uredbi br.1²³.
2. Upravni odbor odlučuje dvotrećinskom većinom glasova svojih članova o unutarnjim jezičnim rješenjima u CEPOL-u.
3. Prevoditeljske usluge potrebne za rad CEPOL-a pruža Prevoditeljski centar za tijela Europske unije.

Članak 27.

Transparentnost

1. Uredba (EZ) br. 1049/2001 primjenjuje se na CEPOL-ove dokumente.
2. Upravni odbor, u roku od šest mjeseci od datuma svojeg prvog sastanka, donosi detaljna pravila za primjenu Uredbe (EZ) br. 1049/2001.

²³ Uredba Vijeća (EZ) br. 920/2005 od 13. lipnja 2005. o izmjeni Uredbe br. 1 od 15. travnja 1958.

3. Protiv odluka koje je donio CEPOL u skladu s člankom 8. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 može se podnijeti prigovor Europskom ombudsmanu ili tužba Sudu Europske unije, u skladu s uvjetima utvrđenima u člancima 228. i 263. Ugovora.
4. Obrada osobnih podataka koju obavlja CEPOL podložna je primjeni Uredbe (EZ) br. 45/2001²⁴.

Članak 28.

Borba protiv prijevара

1. Kako bi olakšao borbu protiv prijevара, korupcije i drugih nezakonitih radnji u skladu s Uredbom (EZ) br. 883/2013²⁵, u roku od šest mjeseci od početka rada CEPOL-a, on pristupa Međuinstitucionalnom sporazumu od 25. svibnja 1999. o unutarnjim istragama Europskog ureda za borbu protiv prijevара (OLAF)²⁶ i donosi odgovarajuće odredbe koje se primjenjuju na sve zaposlenike CEPOL-a uz uporabu obrasca iz Priloga tom sporazumu.
2. Europski revizorski sud ovlašten je za provođenje revizija, na temelju dokumenata i na licu mjesta, svih korisnika nepovratnih sredstava, izvođača i podizvođača koji su od CEPOL-a primili sredstva Unije.
3. OLAF može provoditi istrage, uključujući provjere na licu mjesta i inspekcije, kako bi se utvrdilo postoji li prijevара, korupcija ili druga nezakonita aktivnost kojom se ugrožavaju financijski interesi Unije u vezi s bespovratnim sredstvima ugovorom koji je financirao CEPOL u skladu s odredbama i postupcima utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 883/2013 i Uredbi (Euratom, EZ) br. 2185/96²⁷.
4. Ne dovodeći u pitanje stavke 1., 2. i 3., sporazumi o suradnji s trećim zemljama i međunarodnim organizacijama, ugovori, sporazumi o bespovratnim sredstvima i odluke CEPOL-a o bespovratnim sredstvima sadrže odredbe kojima se Europskom revizorskom sudu i OLAF-u daje izričita ovlast za provođenje takvih revizija i istraga u skladu s njihovim nadležnostima.

Članak 29.

Sigurnosna pravila za zaštitu klasificiranih i osjetljivih neklasificiranih podataka

CEPOL primjenjuje sigurnosna načela sadržana u sigurnosnim pravilima Komisije za zaštitu klasificiranih podataka Europske unije (EUCI) i osjetljivih neklasificiranih podataka, kako je utvrđeno

²⁴ UREDBA (EZ) br. 45/2001 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka

²⁵ UREDBA (EU, EURATOM) br. 883/2013 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevара (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999

²⁶ Međuinstitucionalni sporazum od 25. svibnja 1999. između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Komisije Europskih zajednica o unutarnjim istragama koje vodi Europski ured za borbu protiv prijevара (OLAF), Službeni list L 136, 31.5.1999. str. 15-19.

²⁷ Uredba Vijeća (Euratom, EZ) br. 2185/96 od 11. studenoga 1996. o provjerama i inspekcijama na terenu koje provodi Komisija s ciljem zaštite financijskih interesa Europskih zajednica od prijevара i ostalih nepravilnosti, Službeni list L 292, 15.11.1996., str. 2-5.

u prilogu Odluci Komisije 2001/844/EZ, EZUČ, Euratom²⁸. Primjena sigurnosnih načela obuhvaća, između ostalog, primjenu odredbi za razmjenu, obradu i čuvanje takvih podataka.

Članak 30.

Odgovornost

1. Na ugovorne odgovornosti CEPOL-a primjenjuje se pravo koje se odnosi na predmetni ugovor.
2. Sud Europske unije nadležan je donositi presude u skladu s odredbom o arbitraži koja je sadržana u ugovoru koji je sklopio CEPOL.
3. U slučaju neugovorne odgovornosti, CEPOL, u skladu s općim načelima zajedničkim zakonima država članica, nadoknađuje svu štetu koju u obavljanju svojih dužnosti prouzroče njegove službe ili osoblje.
4. Sud Europske unije nadležan je u sporovima za naknadu šteta iz stavka 3.
5. Na osobnu odgovornost osoblja CEPOL-a prema CEPOL-u primjenjuju se odredbe iz Pravilnika o osoblju ili Uvjeta zaposlenja koji se primjenjuju na njih.

Članak 31.

Evaluacija i preispitivanje

1. Najkasnije 5 godina nakon datuma iz članka 43. te svakih 5 godina nakon toga, Komisija naručuje evaluaciju za potrebe ocjenjivanja prije svega, učinka, djelotvornosti i učinkovitosti CEPOL-a i njegova načina rada. Evaluacija je posebno usmjerena na mogućnost izmjena mandata CEPOL-a i na financijske učinke tih izmjena.
2. Komisija Europskom parlamentu, Vijeću i upravnom odboru prosljeđuje izvješće o evaluaciji zajedno sa svojim zaključcima. Nalazi evaluacije objavljuju se.
3. Pri svakoj drugoj evaluaciji ocjenjuju se i rezultati koje je ostvario CEPOL u pogledu svojih ciljeva, mandata i zadataka. Ako Komisija smatra da daljnje postojanje CEPOL-a više nije opravdano s obzirom na ciljeve i zadatke koji su mu dodijeljeni, ona može sukladno tome predložiti da se ova Uredba izmjeni ili stavi izvan snage.

Članak 32.

Administrativne istrage

Aktivnosti CEPOL-a podložne su nadzoru Europskog ombudsmana u skladu s člankom 228. Ugovora.

²⁸ ODLUKA KOMISIJE od 2. kolovoza 2006. o izmjeni Odluke 2001/844/EZ, EZUČ, Euratom (2006/548/EZ, Euratom)

Članak 33.

Suradnja s tijelima Unije, trećim zemljama i međunarodnim organizacijama

1. CEPOL je otvoren za sudjelovanje trećih zemalja koje su sklopile sporazume s Unijom u tu svrhu.
2. Ako je to potrebno za izvršavanje njegovih zadataka, CEPOL može uspostaviti i održavati odnose suradnje s tijelima Unije u skladu s ciljevima tih tijela, tijelima trećih zemalja, ustanovama trećih zemalja za osposobljavanje na području provedbe zakona, međunarodnim organizacijama i privatnim stranama.
3. U skladu sa stavcima 1. i 2., razvijaju se načini u kojima je posebno navedena priroda, opseg i način na koji uključene treće zemlje mogu sudjelovati u radu CEPOL-a, uključujući odredbe koje se odnose na sudjelovanje u inicijativama koje poduzima CEPOL, financijskim doprinosima i osoblju. U pogledu osoblja, ta rješenja u svakom slučaju, moraju biti u skladu s Pravilnikom o osoblju.
4. CEPOL surađuje s tijelima Unije koja su nadležna za pitanja obuhvaćena ovom uredbom i navedena u stavku 2. u okviru radnih rješenja sklopljenih s tim tijelima, u skladu s ovom Uredbom ili s u skladu s odgovarajućim odredbama Odluke 2005/681/PUP. Takva se rješenja mogu sklapati samo uz odobrenje upravnog odbora i moraju dobiti prethodnu suglasnost Komisije.

Članak 34.

Sporazum o sjedištu i uvjeti rada

1. Potrebna rješenja u pogledu smještaja CEPOL-a u Mađarskoj te prostor koji država članica domaćin treba staviti na raspolaganje zajedno s posebnim pravilima koja se u državi članici domaćinu primjenjuju na izvršnog direktora, članove upravnog odbora, osoblje CEPOL-a i članove njihovih obitelji utvrđuju se Sporazumom o sjedištu između Europol-a i Mađarske, koji se sklapa nakon dobivene suglasnosti upravnog odbora i najkasnije do 2 godine nakon stupanja na snagu ove Uredbe.
2. Država članica domaćin CEPOL-a osigurava najbolje moguće uvjete za rad CEPOL-a, uključujući višejezično, europski usmjereno školovanje te primjerenu prometnu povezanost.

POGLAVLJE VII.

PRIJELAZNE ODREDBE

Članak 35.

Opće pravno sljedništvo

1. CEPOL, osnovan ovom Uredbom, glavni je pravni sljednik svih ugovora koje je sklopio, obveza koje je preuzeo i imovine koju je stekao CEPOL osnovan Odlukom 2005/681/PUP.
2. Ovom se Uredbom ne utječe na pravnu snagu sporazuma koje je zaključio CEPOL osnovan Odlukom 2005/681/PUP prije datuma stupanja ove Uredbe na snagu.
3. Sporazum o sjedištu sklopljen na osnovi Odluke 2005/681/PUP završava s datumom početka primjene ove Uredbe.

Članak 36.

Prijelazna rješenja u vezi s upravnim odborom

1. Mandat članova Upravnog odbora CEPOL-a koji je osnovan na temelju članka 10. Odluke 2005/681/PUP završava [datum stupanja ove Uredbe na snagu].
2. Upravni odbor koji je osnovan na temelju članka 10. Odluke 2005/681/PUP u razdoblju između datuma stupanja na snagu *ove Uredbe* i... [datuma početka *primjene ove Uredbe*]:
 - (a) izvršava funkcije upravnog odbora u skladu s člankom 9. ove Uredbe;
 - (b) priprema donošenje pravila za *primjenu Uredbe (EZ) br. 1049/2001 u odnosu na dokumente CEPOL-a iz članka 29. ove Uredbe* i obveze povjerljivosti i diskrecije te zaštitu povjerljivih podataka i povjerljivih podataka Unije iz članka 31. ove Uredbe;
 - (c) priprema sve instrumente potrebne za primjenu ove Uredbe i
 - (d) *preispituje unutarnja pravila i mjere koje je donio Upravni odbor na temelju Odluke 2005/681/PUP kako bi se omogućilo Upravnom odboru osnovanom u skladu s člankom 8. te uredbe da donese odluku u skladu s člankom 42. stavkom 2.*

Članak 37.

Prijelazne odredbe u pogledu izvršnih direktora i zamjenika direktora

1. Direktor CEPOL-a, imenovanom na temelju članka 11. stavka 1. Odluke 2005/681/PUP dodjeljuju se za preostalo razdoblje njegova mandata, obveze izvršnog direktora u skladu s člankom 15. ove Uredbe. Preostali uvjeti njegova ugovora ostaju nepromijenjeni. Ako mu mandat završi nakon... [datum stupanja ove Uredbe na snagu], ali prije ...[datum početka primjene ove Uredbe], automatski se produžuje do godine dana nakon [datuma početka primjene ove Uredbe].
2. Ako izvršni direktor nije voljan ili nije u mogućnosti postupiti u skladu sa stavkom 1., upravni odbor imenuje privremenog izvršnog direktora koji izvršava dužnosti dodijeljene izvršnom direktoru na razdoblje koje nije dulje od 18 mjeseci, do imenovanja predviđenih člankom 23.

3. Ovom se Uredbom ne utječe na prava i obveze osoblja koje je zaposleno u skladu s Odlukom 2005/681/PUP.
4. Ugovori o radu osoblja iz prvog podstavka mogu se obnoviti u skladu s ovom uredbom u skladu s Pravilnikom o osoblju i Uvjetima zaposlenja ostalih službenika.

Članak 38.

Prijelazne odredbe u pogledu proračuna

Postupak prihvatanja izvješća o izvršenju u pogledu odobrenih proračuna na temelju članka 25. Odluke 2005/681/PUP obavlja se u skladu s pravilima uspostavljenima Odlukom 2005/681/PUP.

POGLAVLJE VIII.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 39.

Odredbe o stavljanju izvan snage

Ovom se Uredbom zamjenjuje Odluka 2005/681/UPU od datuma početka primjene ove Uredbe.

Članak 40.

Ostanak na snazi unutarnjih pravila koje je donio upravni odbor

Unutarnja pravila i mjere koje je donio upravni odbor na temelju Odluke 2005/681/PUP ostaju na snazi nakon [datum početka primjene ove Uredbe], osim ako upravni odbor nije odlučio drugačije prilikom primjene ove Uredbe.

Članak 41.

Stupanje na snagu

1. Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana nakon dana objave u Službenom listu Europske unije.
2. Primjenjuje se od [datum početka primjene].

Međutim, članci 36., 37. i 38. primjenjuju se od ...[datum stupanja ove Uredbe na snagu].

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Europski parlament
Predsjednik*

*Za Vijeće
Predsjednik*

Zakonodavni financijski izvještaj „Agencija”

uz

ODLUKU KOMISIJE

o unutarnjim pravilima o izvršenju općeg proračuna Europske unije (odjeljak Europske komisije) na znanje odjelima Komisije

[

(članak 31. Financijske uredbe i članak 19.)]

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

- 1.1. Naslov prijedloga/inicijative**
- 1.2. Odgovarajuće područje/područja politike u strukturi ABM/ABB**
- 1.3. Vrsta prijedloga/inicijative**
- 1.4. Cilj/ciljevi**
- 1.5. Osnova prijedloga/inicijative**
- 1.6. Trajanje i financijski utjecaj**
- 1.7. Predviđeni načini upravljanja**

2. MJERE UPRAVLJANJA

- 2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja**
- 2.2. Sustav upravljanja i kontrole**
- 2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti**

3. PROCIJENJENI FINACIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

- 3.1. Naslov/naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunska linija/linije u okviru rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi**
- 3.2. Procijenjeni utjecaj na rashode**
 - 3.2.1. Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode*
 - 3.2.2. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva [tijela]*
 - 3.2.3. Procijenjen utjecaj na ljudske resurse[tijelo]*
 - 3.2.4. Usklađenost s tekućim višegodišnjim financijskim okvirom*
 - 3.2.5. Doprinos trećih strana*
- 3.3. Procijenjeni utjecaj na prihode**

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA i VIJEĆA o osnivanju Agencije Europske unije za osposobljavanje u području provedbe zakona (CEPOL) i o stavljanju izvan snage i zamjeni Odluke Vijeća 2005/681/PUP o osnivanju Europske policijske akademije (CEPOL)

1.2. Odgovarajuće područje/područja politike u strukturi ABM/ABB ²⁹

Područje politike: UNUTARNJI POSLOVI (glava 18.)

Aktivnost: 18.02. Unutarnja sigurnost

1.3. Vrsta prijedloga/inicijative

- ☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **ново djelovanje**
- ☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **ново djelovanje nakon pilot-projekta/pripremnog djelovanja**³⁰
- ☒ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **produženje postojećeg djelovanja**
- ☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **djelovanje koje je preusmjereno na novo djelovanje**

1.4. Cilj/ciljevi

1.4.1. Višegodišnji strateški cilj/ciljevi Komisije na koje se odnosi prijedlog/inicijativa

Europska policijska akademija (CEPOL) osnovana u 2000. Odlukom Vijeća postala je agencija EU-a u 2005. (odluka Vijeća 2005/681/PUP). CEPOL okuplja više policijske službenike iz cijele Europe radi poticanja prekogranične suradnje u borbi protiv zločina i održavanja javne sigurnosti i reda i mira.

U Stockholmskom se programu navodi da je nužno pojačati osposobljavanje u pogledu pitanja koja se tiču Unije radi poticanja izvorne europske pravne kulture i kulture provedbe zakona te da je potrebno težiti cilju sustavnog europskog programa osposobljavanja. Stoga je Komisija predložila, prije ovog prijedloga nove Uredbe, Europski program osposobljavanja u području provedbe zakona (LETS) koji bi se nastavljao na aktivnosti koje trenutačno provodi CEPOL – budući da je CEPOL, na temelju postojeće pravne osnove, mogao samo djelomično provoditi LETS jer je njegova nadležnost ograničena na više službenike.

1.4.2. Posebni cilj/ciljevi i odgovarajuća aktivnost/aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

Posebni cilj br.

Posebni cilj br. 1: koordinirati odgovarajuće osposobljavanje na razini EU-a i razmjene službenika odgovornih za provedbu zakona

Posebni cilj br. 2: koordinirati provedbu Programa osposobljavanja u području provedbe zakona (LETS)

Odgovarajuća djelatnost/djelatnosti u okviru strukture ABM/ABB

²⁹ ABM: Activity-Based Management (upravljanje po djelatnostima) – ABB: Activity-Based Budgeting (priprema proračuna na temelju djelatnosti).

³⁰ Kako je navedeno u članku 54. stavku 2. točkama (a) ili (b) Financijske uredbe.

18.02. – Unutarnja sigurnost

1.4.3. *Očekivani rezultat/rezultati i utjecaj*

Navesti učinke koje bi prijedlog/inicijativa trebali imati na ciljane korisnike/skupine.

Osposobljavanje službenika odgovornih za provedbu zakona čime će se povećati policijski standard diljem EU-a, poboljšati povjerenje između agencija za provedbu zakona, pridonijeti zajedničkoj kulturi provedbe zakona te time učiniti djelotvornijim odgovor EU-a na zajedničke sigurnosne izazove.

1.4.4. *Pokazatelji rezultata i utjecaja*

Navesti pokazatelje koji omogućuju praćenje provedbe prijedloga/inicijative.

- broj analiza potreba;
- broj proizvoda za osiguranje kvalitete;
- broj zajedničkih kurikuluma;
- broj modula osposobljavanja (i e-osposobljavanja);
- broj izvršenih tečajeva;
- broj organiziranih razmjena;
- zadovoljstvo korisnika.

1.5. **Osnova prijedloga/inicijative**

1.5.1. *Zahtjev/zahtjevi koje je potrebno kratkoročno ili dugoročno ispuniti*

Osposobljavanjem u području provedbe zakona koje će provoditi agencija poboljšat će se standard policijskog rada diljem EU-a, pridonijet će se povećanju povjerenja između agencija za provedbu zakona, zajedničkoj kulturi provedbe zakona te time učiniti djelotvornijim odgovor EU-a na zajedničke sigurnosne izazove.

1.5.2. *Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a*

Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a u osposobljavanju za provedbu zakona jest osiguravanje koordiniranog pristupa razvoju i provedbi takvog osposobljavanja. U tom su području već dosta učinile države članice na nacionalnoj razini i CEPOL na razini EU-a. Međutim, kako je objašnjeno u Komunikaciji o europskom programu osposobljavanja za provedbu zakona (LETS), potrebno više raditi na tome da se osigura da osposobljavanje odgovara potrebama povezanim s kaznenim pitanjima koja su prioritet na razini EU-a te osigurati usklađen pristup pružanju osposobljavanja na razini EU-a u skladu s najvišim standardima kvalitete.

1.5.3. *Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava*

Komunikacija Komisije o europskom programu osposobljavanja u području provedbe zakona (LETS) nastavlja se na postupak mapiranja koji je CEPOL izvršio u 2012. kao i na opsežna savjetovanja sa stručnjacima iz država članica i agencija PUP-a. Rezultati su ukazali na potrebu za bolje koordiniranim pristupom, uključujući snažnu ulogu agencije EU-a kao pokretačke snage i koordinatora za provedbu tog programa u bliskoj suradnji s drugim agencijama i nacionalnim akademijama za osposobljavanje. U 2011. okončana je petogodišnja evaluacija CEPOL-a i vanjska studija koju je naručila Komisija za potrebe pripreme procjene učinka budućeg zakonodavnog prijedloga. Rezultati su ukazali na potrebu za povećanjem osposobljavanja u području policijskog djelovanja na razini EU-a, za boljom suradnjom

između CEPOL-a, država članica i drugih agencija te poboljšanjem trenutnog upravljanja CEPOL-om i njegove strukture.

1.5.4. Usklađenost i moguća sinergija s ostalim odgovarajućim instrumentima

CEPOL surađuje s drugim agencijama EU-a u području pravosuđa i unutarnjih poslova (uključujući Europol, Frontex, Agenciju za temeljna prava). CEPOL će pripremom strateških procjena potreba za osposobljavanjem i radom na prioritetima EU-a u području unutarnje sigurnosti i vanjskim aspektima osigurati dosljedan razvoj i izbjegavanje udvostručavanja aktivnosti osposobljavanja stručnog osoblja u području provedbe zakona koje izvršavaju postojeće europske agencije i druga odgovarajuća tijela.

1.6. Trajanje i financijski utjecaj

- ☐ Prijedlog/inicijativa **ograničenog trajanja**
- ☐ Prijedlog/inicijativa na snazi od [DD/MM]GGGG do [DD/MM]GGGG
- ☐ Financijski utjecaj od GGGG do GGGG
- ☒ Prijedlog/inicijativa **neograničenog trajanja**

Provedba s razdobljem osnivanja od 1. 1. 2016. do 31. 3. 2016.

nakon čega slijedi sveobuhvatno djelovanje.

1.7. Predviđena metoda/predviđene metode upravljanja³¹

Iz proračuna za 2014.

- ☐ **Izravno upravljanje** od strane Komisije pomoću sljedećeg:
 - ☐ izvršne agencije
 - ☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama
- ☒ **Neizravno upravljanje** delegiranjem zadaća proračunske provedbe:
 - ☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti);
 - ☐ EIB i Europski investicijski fond;
 - ☒ tijelima iz članaka 208. i 209.;
 - ☐ javno-pravna tijela;
 - ☐ tijela uređena privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva
 - ☐ tijela uređena privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva
 - ☐ osobe kojima je povjerena provedba određenih aktivnosti u ZVSP-u u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.

Napomena:

³¹ Informacije o načinima upravljanja i upućivanju na Financijsku uredbu dostupne su na internetskim stranicama BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

U skladu s prijedlogom Uredbe, CEPOL mora svake godine razraditi programski dokument koji sadržava višegodišnji i godišnji program rada CEPOL-a. Nadalje, svakih 5 godina, Komisija naručuje evaluaciju posebno u cilju procjenjivanja učinka, djelotvornosti i učinkovitosti CEPOL-a i njegovih metoda rada. Evaluacija je posebno usmjerena na mogućnost izmjena mandata CEPOL-a i na financijske učinke tih izmjena.

2.2. Sustav upravljanja i kontrole

2.2.1. Utvrđeni rizik/rizici

Pretvaranje CEPOL-a u agenciju odgovornu za provedbu LETS-a i koordinaciju učenja na razini EU-a dionici bi mogli smatrati pretjerano ambicioznim u odnosu na trenutačnu veličinu CEPOL-a. Prema tome, promjene njegova mandata moraju se odražavati u strukturi i upravljanju novom Agencijom.

Osim toga, uzimaju se u obzir rizici povezani s premještajem Agencije u njezino novo sjedište – u prvom redu u smislu osoblja.

2.2.2. Predviđena metoda/metode kontrole

CEPOL podliježe sljedećim kontrolama: nadzoru proračuna, unutarnjoj reviziji, godišnjim izvješćima Europskog revizorskog suda, godišnjem prihvatanju izvješća o izvršenju proračuna EU-a i mogućim istragama koje provodi OLAF posebno kako bi se osiguralo da se sredstva dodijeljena agencijama koriste prikladno.

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu od prijevara.

Radi borbe protiv prijevara, korupcije i drugih nezakonitih radnji, odredbe Uredbe (EZ) br. 883/2013 bez ograničenja se primjenjuju na Agenciju, kako je utvrđeno u članku 29. Uredbe.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslov/naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunska linija/linije u okviru rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira:	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj [Opis.....]	Dif./nedif. (32)	zemalja EFTA-e ³³	zemalja kandidatkinja ³⁴	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
3	18.0205 – Europska policijska akademija (CEPOL)	Dif.	NE	NE	NE	NE

- Zatražene nove proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira:	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj [Naslov..... ..]	Dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe

³² Dif. = diferencirana odobrena sredstva / nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

³³ EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

³⁴ Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalne zemlje kandidatkinje sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni utjecaj na rashode

3.2.1. Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode

milijuna EUR (do tri decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	3	Sigurnost i građanstvo
---	----------	-------------------------------

Cepol			2016.	2017.	2018.	2019.	2020.	UKUPNO
Glava 1.:	Preuzete obveze	(1)						
	Plaćanja	(2)						
Glava 2.:	Preuzete obveze	(1a)						
	Plaćanja	(2a)						
Glava 3.:	Preuzete obveze	(3a)						
	Plaćanja	(3b)						
UKUPNA odobrena sredstva za Cepol	Preuzete obveze	=1+1a +3	8,641	8,813	9,126	9,308	9,495	45,383
	Plaćanja	=2+2a + (3b)	8,641	8,813	9,126	9,308	9,495	45,383

Napomena:

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	5	„Administrativni rashodi“
---	----------	---------------------------

milijuna EUR (do tri decimalna mjesta)

		Godina 2016.	Godina 2017.	Godina 2018.	Godina 2019.	Godina 2020.	UKUPNO
Glavna uprava: Unutarnji poslovi							
• Ljudski potencijali		0,132	0,132	0,132	0,132	0,132	0,660
• Ostali administrativni rashodi		0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,015
GLAVNA UPRAVA ZA UNUTARNJE POSLOVE	Odobrena sredstva	0,135	0,135	0,135	0,135	0,135	0,675

UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 5. višegodišnjeg financijskog okvira	(ukupne preuzete obveze = ukupna plaćanja)	0,135	0,135	0,135	0,135	0,135	0,675
---	--	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

milijuna EUR (do tri decimalna mjesta)

		Godina 2016.	Godina 2017.	Godina 2018.	Godina 2019.	Godina 2020.	UKUPNO
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1 do 5 višegodišnjeg financijskog okvira	Preuzete obveze	8,776	8,948	9,261	9,443	9,63	46,058
	Plaćanja	8,776	8,948	9,261	9,443	9,63	46,058

3.2.2. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva CEPOL-a

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nije potrebno korištenje odobrenih sredstava za poslovanje
- ☒ Za prijedlog/inicijativu potrebno je korištenje odobrenih sredstava za poslovanje, kako je objašnjeno u nastavku:

Odobrena sredstva za preuzete obveze u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Navesti ciljeve i rezultate ↓			Godina 2016.		Godina 2017.		Godina 2018.		Godina 2019.		Godina 2020.		UKUPNO	
	Vrsta ³⁵	Prosječni trošak po rezultatu	Že	Trošak	Že	Trošak	Že	Trošak	Že	Trošak	Že	Trošak	Ukupni broj rezultata	Ukupni trošak
POSEBNI CILJ br. 1 ³⁶ Koordinirati provedbu politike EU-a o osposobljavanju službenika za provedbu zakona te pružati odgovarajuće osposobljavanje na razini EU-a i razmjene.														
- Rezultat	Koordinacija	0,201	5	0,955	5	0,974	5	1,009	5	1,029	5	1,049	25	5,015
- Rezultat	Zajednički kurikulum, moduli za osposobljavanje, moduli za e-učenje	0,103	15	1,469	15	1,498	15	1,552	15	1,582	15	1,614	75	7,715

³⁵ Rezultati se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr. broj financiranih studentskih razmjena, kilometri izgrađenih prometnica itd.).

³⁶ Kako je opisano u točki 1.4.2. „Posebni cilj/ciljevi...”.

- Rezultat	Nema isporučeni h tečajeva	0,034	113	3,673	113	3,746	113	3,879	113	3,956	113	4,036	565	19,289
- Rezultat	Nema organiziranih razmjena	0,003	490	1,249	490	1,273	490	1,319	490	1,345	490	1,372	2450	86,558
Međuzbroj za posebni cilj br. 1				7,345		7,491		7,758		7,912		8,071		38,577
POSEBNI CILJ br. 2 Provedba programa osposobljavanja u području provedbe zakona														
- Rezultat	Koordinacija 4. linije programa, analize potreba i proizvoda osiguranja kvalitete	0,272	5	1,296	5	1,322	5	1,368	5	1,396	5	1,424	25	6,806
Međuzbroj za posebni cilj br. 2				1,296		1,322		1,368		1,396		1,424		6,806
UKUPNI TROŠAK				8,641		8,813		9,126		9,308		9,495		45,383

3.2.3. Procijenjen utjecaj na ljudske resurse CEPOL-a

3.2.3.1. Sažetak

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nije potrebno korištenje administrativnih odobrenih sredstava.
- ☒ Za prijedlog/inicijativu potrebno je korištenje administrativnih odobrenih sredstava, kako je objašnjeno u nastavku:
 - milijuna EUR (do tri decimalna mjesta)

Ljudski potencijali	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.	2016. – 2020.
Radna mjesta prema planu radnih mjesta (po glavi)	28	30	30	30	30	
– od čega AD	17	19	19	19	19	
– od čega AST	11	11	11	11	11	
Vanjsko osoblje (EPRV)	20	16	16	16	16	
– od čega ugovorno osoblje	10	10	10	10	10	
– od čega upućeni nacionalni stručnjaci (UNS)	10	6	6	6	6	
Ukupno osoblja	48	46	46	46	46	

Rashodi za osoblje	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.	2016. – 2020.
Radna mjesta prema planu radnih mjesta	2,762	2,913	3,014	3,014	3,014	14,716
– od čega AD	1,657	1,808	1,909	1,909	1,909	9,191
– od čega AST	1,105	1,105	1,105	1,105	1,105	5,525
Vanjsko osoblje	1,008	1,008	0,889	0,889	0,889	4,682
– od čega ugovorno osoblje	0,533	0,533	0,533	0,533	0,533	2,664
– od čega upućeni nacionalni stručnjaci (UNS)	0,475	0,475	0,356	0,356	0,356	2,018
Ukupno rashodi za osoblje	3,770	3,921	3,902	3,902	3,902	19,398

Napomena:

Plan zapošljavanja CEPOL-a u 2014. je sljedeći: 27 PA (16 AD + 11 AST), 10 UO i 5,5 UNS. Plan je agencije zaposliti još jednog privremenog radnika u 2016. na mjesto pravnog savjetnika (1 AD) u skladu sa savjetom Europskog ombudsmana. Tri su mjesta za LETS već uključena u plan da se broj zaposlenih u CEPOL-u ne smanji na 25 u skladu s Komunikacijom COM(2013)519 od 10.7.2013., s tim da je jedno od tri dodatna radna mjesta odobreno tek za 2018. Pretpostavlja se da će dodatno osoblje koje će raditi na provedbi LETS-a biti zaposleno u 2017. (+ 1 AD). Prema tome, dodatna mjesta predviđena u 2018. rasporediti na način da se više osoblja zaposli na početku. Nova 4 zaposlenika za LETS osobito će biti zadužena za koordinaciju 4 linije programa i za osiguranje da se aktivnosti osposobljavanja nastavljaju na analizu redovitih potreba za osposobljavanjem i zadovoljavanje visoke kvalitete osposobljavanja. Budući da su 3 nova zaposlenika već predviđena u Komunikaciji COM(2013)519 za CEPOL, samo će 1 EPRV morati biti zaposlen

na početku 2016., a još jednog će zaposlenika trebati naći u 2017., podložno dostupnim resursima u agencijama putem nacionalnih proračunskih postupaka.

Svi su troškovi zaposlenika izračunati na temelju smjernica GU BUDG od 8.8.2013.: 1 PA = 132 000 EUR godišnje., 1 UO = 70 000 EUR godišnje, 1 UNS = 78 000 EUR godišnje. Koeficijent ispravka plaće za HU (76,1 %) uključen je u izračun.

3.2.3.2. Procijenjeni zahtjevi za radna mjesta prema planu radnih mjesta i vanjsko osoblje

Plan radnih mjesta

Funkcijska skupina i razred	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.
	Privremena radna mjesta	Privremena radna mjesta	Privremena radna mjesta	Privremena radna mjesta	Privremena radna mjesta
AD 16					
AD 15					
AD 14			1	1	1
AD 13	1	1			
AD 12			1	2	2
AD 11	1	2	2	2	2
AD 10	2	2	2	2	2
AD 9	3	3	3	3	4
AD 8					
AD 7	2	2	2	2	2
AD 6					
AD 5	8	9	8	7	8
AD total	17	19	19	19	19
AST 11					
AST 10					
AST 9					
AST 8			1	2	2
AST 7		1	1	1	2
AST 6	1	1	1	1	1
AST 5	2	2	2	2	2
AST 4	2	2	2	2	2
AST 3	6	5	4	3	2
AST 2					
AST 1					
Ukupno AST	11	11	11	11	11
AST/SC 6					
AST/SC 5					
AST/SC 4					
AST/SC 3					
AST/SC 2					
AST/SC 1					
Ukupno AST/SC					
UKUPNO	28	30	30	30	30

VANJSKO OSOBLJE

Ugovorni djelatnici	procjena za 2016.*	procjena za 2017.*	procjena za 2018.*	procjena za 2019.*	procjena za 2020.*
FG IV	2	2	2	2	2
FG III	7	7	7	7	7
FG III	1	1	1	1	1
FG I					
Ukupno	10	10	10	10	10

Upućeni nacionalni stručnjaci	procjena za 2016.*	procjena za 2017.*	procjena za 2018.*	procjena za 2019.*	procjena za 2020.*
Ukupno	10	6	6	6	6

(*) procjena na temelju prosječnih troškova

Brojke navedene u ovom planu radnih mjesta okvirne su. Plan radnih mjesta za svaku godinu podliježe odluci proračunskog tijela. Povećanje razreda u ovom planu radnih mjesta ne znači automatsko ponovno kategoriziranje osoblja, u odnosu na koje se prati uobičajeni postupak ocjenjivanja i ponovne klasifikacije.

3.2.3.3. Procjena potrebnih ljudskih resursa za roditeljsku glavnu upravu

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nije potrebno korištenje ljudskih potencijala
- ☒ Za prijedlog/inicijativu potrebno je korištenje ljudskih potencijala, kako je objašnjeno u nastavku:

Procjenu treba izraziti u cijelom iznosu (ili najviše s jednim decimalnim mjestom)

	Godina 2015.	Godina 2016.	Godina 2017.	Godina 2018.	Godina 2019.	Godina 2020.
18 01 01 01 (sjedišta i predstavništva Komisije)	1	1	1	1	1	1
UKUPNO	1	1	1	1	1	1

Potrebe za ljudskim potencijalima ispunit će se angažiranjem osoblja glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, po potrebi, iz bilo kojih dodatnih sredstava koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Opis zadataka:

Dužnosnici i privremeno osoblje	Predstavljati Komisiju u Upravnom odboru Agencije. Izraditi mišljenje Komisije o godišnjem programu rada i nadzirati njegovu provedbu. Nadzirati izvršavanje proračuna. Pomagati agenciji u razvoju aktivnosti u skladu s politikama EU-a, uključujući sudjelovanjem na sastancima stručnjaka.
---------------------------------	--

Opis izračuna troškova za ekvivalent punog radnog vremena trebao bi biti uključen u Prilogu. odjeljak 3.

3.2.4. Usklađenost s tekućim višegodišnjim financijskim okvirom

- ☒ Prijedlog/inicijativa u skladu je s postojećim višegodišnjim financijskim okvirom.
- ☐ Prijedlog/inicijativa uključuje reprogramiranje odgovarajućeg naslova višegodišnjeg financijskog okvira.

Objasniti o kakvom je reprogramiranju riječ te navesti odgovarajuće proračunske linije i iznose.

- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna je primjena instrumenta za financijsku fleksibilnost ili revizija višegodišnjeg financijskog okvira³⁷.

Objasnite što je potrebno, navodeći odgovarajuće proračunske naslove i linije te odgovarajuće iznose.

[...]

3.2.5. Doprinos trećih strana

- ☒ Prijedlogom/inicijativom ne predviđa se sufinanciranje od trećih strana.
- ☐ Prijedlogom/inicijativom predviđa se sufinanciranje prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva za preuzete obveze u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

	Godina N	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi točku 1.6)			Ukupno
Navedi tijelo koje sudjeluje u financiranju								
UKUPNA sredstva sufinanciranja								

³⁷

Vidi točke 19. i 24. Međuinstitucionalnog sporazuma za razdoblje 2007. – 2013.

3.3. Procijenjeni utjecaj na prihode

- ☒ Prijedlog/inicijativa nema financijski utjecaj na prihode.
- ☐ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski učinak:
 - ☐ na vlastita sredstva
 - ☐ na razne prihode

milijuna EUR (do tri decimalna mjesta)

Proračunska linija u okviru prihoda	Odobrena sredstva dostupna za tekuću proračunsku godinu	Utjecaj prijedloga/inicijative ³⁸						
		Godina N	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi točku 1.6)		
Članak								

Za razne namjenske prihode navesti odgovarajuću proračunsku liniju/odgovarajuće proračunske linije u okviru rashoda.

[\[...\]](#)

Navesti metodu izračunavanja utjecaja na prihode.

[\[...\]](#)

³⁸

Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer), navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi umanjeni za 25 % na ime troškova naplate.

PRILOG
ZAKONODAVNOM FINANCIJSKOM IZVJEŠTAJU

Naslov prijedloga/inicijative

Odluka Komisije o unutarnjim pravilima o izvršenju općeg proračuna Europske unije (odjeljak Europske komisije) na znanje odjelima Komisije

- 1. BROJ I TROŠAK LJUDSKIH POTENCIJALA KOJI SE SMATRAJU NUŽNIMA**
- 2. TROŠAK DRUGIH ADMINISTRATIVNIH RASHODA**
- 3. METODE IZRAČUNA PRIMIJENJENE NA PROCJENU TROŠKOVA**
 - 3.1. Ljudski potencijali**
 - 3.2. Ostali administrativni rashodi**

Završni financijski izvještaj mora biti popraćen ovim prilogom kada se pokreće savjetovanje među službama.

Tablice s podacima koriste se kao izvor za tablice sadržane u zakonodavnom financijskom izvještaju. Namijenjene su strogo za internu uporabu u Komisiji.

1. TROŠKOVI LJUDSKIH POTENCIJALA KOJI SE SMATRAJU NUŽNIMA

☐ Za prijedlog/inicijativu nije potrebno korištenje ljudskih potencijala

☒ Za prijedlog/inicijativu potrebno je korištenje ljudskih potencijala, kako je objašnjeno u nastavku:

milijuna EUR (do tri decimalna mjesta)

NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira		Godina 2016.		Godina 2017.		Godina 2018.		Godina 2019.		Godina 2020.		UKUPNO	
		EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva
• Plan radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)													
18 01 01 01 (sjedišta i predstavništva Komisije)	AD.	1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,660
	AST												
XX 01 01 02 (u delegacijama Unije)	AD												
	AST												
• Vanjsko osoblje ³⁹													
XX 01 02 01 („globalna omotnica“)	UO												
	UNS												
	INT												
XX 01 02 02 (u delegacijama Unije)	UO												
	LO												
	UNS												
	UsO												
	MSD												
Ostale proračunske linije (navesti)													
Međuzbroj – NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira		1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,660

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

Potrebe za ljudskim potencijalima ispunit će se angažiranjem osoblja glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, po potrebi, iz bilo kojih dodatnih sredstava koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

³⁹ UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjak, INT= interno osoblje, MSD = mladi stručnjaci u delegacijama

Izvan NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira		Godina 2016.		Godina 2017.		Godina 2018.		Godina 2019.		Godina 2020.		UKUPNO	
		EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva
• Plan radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)													
10 01 05 02 (izravna istraživanja)	AD												
	AST												
XX 01 05 01 (neizravna istraživanja)	AD												
	AST												
• Vanjsko osoblje ⁴⁰													
XX 01 04 yy U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA”).	- u sjedištima	UO											
		UNS											
		INT											
	- u delegacijama Unije	UO											
		LO											
		UNS											
		INT											
		MSD											
XX 01 05 02 (neizravno istraživanje)	UO												
	UNS												
	INT												
10 01 05 02 (izravna istraživanja)	UO												
	UNS												
	INT												
Ostale proračunske linije (navesti)													
Međuzbroj - Izvan NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira													
XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna UKUPNO			1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,132	0,660

⁴⁰

UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjak, INT= interno osoblje, MSD = mladi stručnjaci u delegacijama

Potrebe za ljudskim potencijalima ispunit će se angažiranjem osoblja glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, po potrebi, iz bilo kojih dodatnih sredstava koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

2. TROŠAK DRUGIH ADMINISTRATIVNIH RASHODA

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nije potrebno korištenje odobrenih sredstava za poslovanje
☒ Za prijedlog/inicijativu potrebno je korištenje odobrenih sredstava za poslovanje, kako je objašnjeno u nastavku:

milijuna EUR (do tri decimalna mjesta)

	Godina 2016.	Godina 2017.	Godina 2018.	Godina 2019.	Godina 2020.	UKUPNO
NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira						
U sjedištima:						
18 01 02 11 01 – Izdaci za službena putovanja i troškovi reprezentaciju	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,015
XX 01 02 11 02 – Troškovi konferencija i sastanaka						
XX 01 02 11 03 – Odbori ⁴¹						
XX 01 02 11 04 – Studije i savjetovanja						
XX 01 03 01 03 – Oprema za IKT ⁴²						
XX 01 03 01 04 – Usluge IKT-a ⁴						
Ostale proračunske linije (<i>navesti</i>)						
U delegacijama Unije						
XX 01 02 12 01 – Izdaci za službena putovanja i konferencije te troškovi reprezentacije						
XX 01 02 12 02 – Dodatna izobrazba osoblja						
XX 01 03 02 01 – Nabava, najam i s tim povezani rashodi						
XX 01 03 02 02 – Oprema, namještaj, uredski materijal i usluge						
Međuzbroj za NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,015

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

⁴¹ Navesti vrstu odbora i skupinu kojoj pripada.

⁴² IKT: Informacijske i komunikacijske tehnologije

milijuna EUR (do tri decimalna mjesta)

	Godina 2016.	Godina 2017.	Godina 2018.	Godina 2019.	Godina 2020.	UKUPNO
Izvan NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira						
XX 01 04 yy – Rashodi za tehničku i administrativnu potporu (isključujući vanjsko osoblje) iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA”).						
- u sjedištima						
- u delegacijama Unije						
XX 01 05 03 - Ostali rashodi za upravljanje za neizravno istraživanje						
10 01 05 03 - Ostali rashodi za upravljanje za izravno istraživanje						
Ostale proračunske linije (<i>navesti</i>)						
Međubroj - Izvan NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira						

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

UKUPNO NASLOV 5 i izvan NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,015
---	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

Potrebna administrativna odobrena sredstva pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspoređena unutar glavne uprave te, po potrebi, bilo kojim dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir postojeća proračunska ograničenja.

3. METODA IZRAČUNA PRIMIJENJENE NA PROCJENU TROŠKOVA

3.1. Ljudski potencijali

U ovom se dijelu opisuje način izračuna primijenjen na procjenu ljudskih potencijala koji se smatraju nužnima (predviđeno radno opterećenje, uključujući posebne poslove (radni profili Sysper 2), kategorije osoblja i odgovarajući prosječni troškovi)

NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira

Napomena: prosječni troškovi za svaku kategoriju osoblja u Sjedištu dostupni su na BudgWeb:
http://www.cc.cec/budg/pre/legalbasis/pre-040-020_preparation_en.html#forms

- Dužnosnici i privremeno osoblje

Prosječan trošak 1 AD iznosi EUR 132 000 godišnje na temelju kružnog dopisa GU za proračun rto RUF (Réseau des Unités Financières) od 8. 8. 2013.

- Vanjsko osoblje

Izvan NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira

- Samo radna mjesta koja se financiraju iz proračuna za istraživanje

- Vanjsko osoblje

3.2. Ostali administrativni rashodi

Navesti pojedinosti načina izračuna koji se primjenjuje za svaku proračunsku liniju te posebno pretpostavke koje su u pozadini (npr. broj sastanaka godišnje, prosječni troškovi, itd.)

NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira

Pretpostavke: 6 misija godišnje uz prosječni trošak misije od 500 EUR (1 zaposlenik koji pohađa 2 sastanka NKT-a, 2 zaposlenika koja pohađaju sastanke upravnog odbora)

Izvan NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira

